

# BE COOL

## BEDIENUNGSANLEITUNG

**Tischventilator 30cm  
BC12TF**



**HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!**

**VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR EIN PRODUKT VON BE COOL  
ENTSCHIEDEN HABEN.**

DE

FR

IT

RO

SL

HR

EN

12

23

34

45

56

67



## ***Aktuelle Bedienungsanleitungen und weitere Sprachen***

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen in verschiedenen Sprachen über den Link [www.becool.at/downloads](http://www.becool.at/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.



LESEN SIE DIESE ANLEITUNG BITTE SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE MIT DER INSTALLATION, DEM BEDIENUNG ODER WARTUNG BEGINNEN. SCHÜTZEN SIE SICH SELBST UND ANDERE, INDEM SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE BEFOLGEN. DIE NICHTBEACHTUNG VON ANWEISUNGEN KÖNNTE ZU PERSONEN UND/ODER SACHSCHÄDEN UND/ODER ZUM VERLUST DES GARANTIEANSPRUCHS FÜHREN!

**WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT, STANDORT UND ZUM ELEKTRISCHEN ANSCHLUSS.**



### **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

## BE COOL

Der Ventilator ist ausschließlich für die Belüftung von trockenen Räumen konzipiert.

Er ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie den Ventilator nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

1. Verwenden Sie dieses Gerät **ausschließlich gemäß den Richtlinien in der Bedienungsanleitung**. Jede andere Verwendung, die nicht vom Hersteller empfohlen wird, könnte zu Bränden, elektrischen Schlägen oder Personenschäden führen.
2. Entfernen Sie die Verpackung und stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Im Zweifelsfall verwenden Sie das Gerät nicht und kontaktieren die Servicestelle oder Ihren Händler.
3. Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterialien fern. **Beim Verschlucken besteht Erstickungsgefahr!**
4. Ist das Stromversorgungskabel beschädigt muss es vom Hersteller oder einer autorisierten Servicestelle ausgetauscht werden, um alle möglichen Risiken zu vermeiden.
5. Vor Anschluss, an das Netz müssen Sie **überprüfen, ob Stromart und Netzspannung mit den Angaben des Gerätetypschildes übereinstimmen**.
6. Die elektrische Steckdose, in der Sie das Gerät anschließen, darf nicht defekt oder lose sein und muss für die erforderliche Strombelastung geeignet und vor allem zuverlässig geerdet sein.

## BE COOL

7. Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, denn dieses könnte überhitzten und einen Brand erzeugen.
8. Es ist verboten die Eigenschaften dieses Gerätes wie auch immer anzupassen oder zu modifizieren und verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatz- und Zubehörteile (Nichtbeachtung führt zum Verlust der Garantie und Gewährleistung).
9. Weist das Gerät einen Defekt auf, so schalten Sie es aus und kontaktieren Ihren Händler oder die Kundenhotline.
10. Wenden Sie sich für eventuelle Reparaturen des Geräts, des Netzsteckers oder Kabels stets und ausschließlich an vom Hersteller autorisierte Kundendienststellen. Die Kundendienststellen können Sie online unter [www.becool.at](http://www.becool.at) abrufen.
11. Kinder unter 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, psychischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie mangelnder Erfahrung und Wissen dürfen dieses Gerät nur benutzen, wenn es unter einer angemessenen Aufsicht geschieht und es zu einer ausführlichen Anleitung zur Benutzung des Geräts in einer sicheren Art und Weise gekommen ist, sowie die bestehenden Gefahren beschrieben wurden.
12. **Betreiben Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt.** Sollten Sie den Raum verlassen, **schalten Sie das Gerät immer aus.**
13. **Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.**

## BE COOL

14. Verdrehen Sie das Netzkabel nicht und knicken Sie es nicht ab.
15. Verwenden Sie das Gerät **nicht mit nassen Händen.**
16. Verwenden Sie das Gerät **nicht im Freien.**
17. Betreiben Sie das Gerät **keinesfalls in Räumen wo Gas, Öl oder Schwefel** vorkommen.
18. Benutzen Sie das Gerät **nicht in der Nähe von Wasser oder starker Feuchtigkeit**, z.B. im feuchten Kellern, neben Schwimmbecken, Badewannen oder Duschen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.
19. Stellen Sie **keine Gegenstände auf das Gerät.**
20. Stellen Sie das Gerät **auf einen stabilen und ebenen Untergrund.**
21. **Decken Sie das Gerät niemals ab.**
22. **Stecken Sie niemals** Finger, Stifte oder andere Gegenstände in das Gerät und achten Sie darauf, dass **Luftein- und -auslass niemals blockiert werden.**
23. Schalten Sie das Gerät **immer aus, bevor Sie den Netzstecker** ziehen.
24. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät vom Netzstrom zu trennen. Ziehen Sie immer am Stecker, um das Netzkabel herauszuziehen.
25. Fassen Sie den **Stecker nicht mit nassen Händen an**, um Stromschläge zu vermeiden.
26. Ziehen Sie den Stecker, wenn Sie das Gerät nicht verwenden, bevor Sie es reinigen, es gewartet

## BE COOL

werden muss oder von einem Ort zu einem anderen bewegt wird.

27. Erhalten Sie das Gerät in einem guten Zustand, indem Sie das Gerät pflegen und reinigen. Falls Sie Fragen zur Instandhaltung haben, können Sie mit der vom Hersteller autorisierten Kundenhotline/ Servicestelle in Kontakt treten.
28. Bewahren und lagern Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen und für Kinder unzugänglichem Ort auf, wenn es nicht verwendet wird.

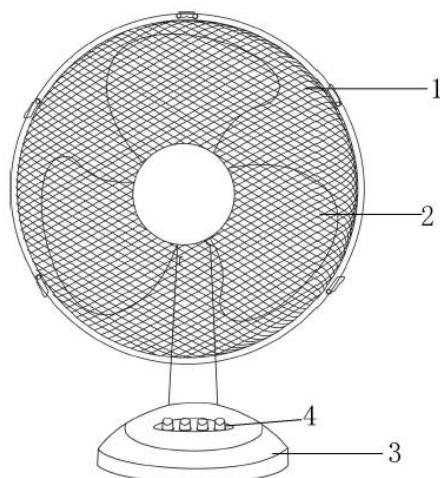
### Recycling, Entsorgung, Konformitätserklärung

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b><u>RECYCLING</u></b></p> <p>Die Verpackungsmaterialien können recycelt werden. Deswegen wird empfohlen, diese im sortierten Abfall zu entsorgen</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|   | <p><b><u>ENTSORGUNG</u></b></p> <p>Das Symbol "durchgestrichene Mülltonne" erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Elektrische und elektronische Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Entsorgen Sie dieses daher nicht im unsortierten Restmüll, sondern an einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden. Richtlinie 2012/19/EU</p> |
|  | <p><b><u>KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</u></b></p> <p>Hiermit bestätigen wir, dass dieser Artikel den grundlegenden Anforderungen, Vorschriften und Richtlinien der EU entspricht. Die ausführliche Konformitätserklärung können Sie jederzeit unter folgendem Link einsehen:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>                                                                                                                                                                                                                    |

**Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.**

# BE COOL

## BEZEICHNUNG DER EINZELNEN TEILE



|                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| 1. Schutzgitter | 3. Standbein    |
| 2. Rotorblatt   | 4. Bedienknöpfe |

## MONTAGEANLEITUNG

1. Schrauben Sie den Gitterhaltering vom Motorwellen ab.
2. Setzen Sie den hinteren Lüftungsgitter auf die Motorwelle und schrauben Sie ihn zusammen mit dem Gitterhaltering.
3. Befestigen Sie das Lüfterblatt auf der Motorwelle.
4. Befestigen Sie das vordere Lüftungsgitter und schließen Sie die Klammern mit der entsprechenden Schraube, um das Gitter sicher zu befestigen.

# BE COOL

## INBETRIEBNAHME

1. Platzieren Sie den Ventilator auf einen trockenen und ebenen Untergrund.
2. Stecken Sie den Stecker in eine Standard 220-240V Steckdose.

## Geschwindigkeit

Wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeit aus, indem Sie den jeweiligen Knopf auf dem Bedienfeld (4) drücken:

- 0 → Aus
- 1 → Niedrige Leistung
- 2 → Mittlere Leistung
- 3 → Starke Leistung

*Um das Gerät auszuschalten drücken Sie „0“.*

## Schwenkfunktion



Für die Schwenkfunktion den Oszillationsknopf auf dem Motorgehäuse nach unten drücken. Wenn Sie die Funktion ausschalten möchten, ziehen Sie den Knopf nach oben.

## Neigungs-Einstellung

Um den Winkel des Luftstroms zu ändern, können Sie den Neigungswinkel des Ventilators verstellen, indem Sie den Kopf nach vorne oder nach hinten bewegen.

## WARTUNG

1. **Achtung!** Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung vollständig zum Stillstand kommen und trennen Sie dieses von der Steckdose.
2. Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches Tuch. Sollten sich Schmutz oder Verunreinigungen nicht leicht entfernen lassen, verwenden Sie warmes Seifenwasser.
3. Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungs- oder Scheuermittel (Verdünner), Metallbesteck oder harte Bürsten, da diese das Kunststoffgehäuse beschädigen können.
4. Tauchen Sie den Ventilator nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es darf kein Wasser auf oder in das Motorgehäuse des Ventilators tropfen.
5. Trocknen Sie alle Bauteile gründlich, bevor diese gelagert werden.
6. Lagern Sie das Gerät in einer kühlen, trockenen und sauberen Umgebung.
7. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.

# BE COOL

| Technische Informationen                                      |                                                                                                                                                                                                    |      |            |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------------|
| Nennspannung                                                  | 220–240V~                                                                                                                                                                                          |      |            |
| Frequenz                                                      | 50 Hz                                                                                                                                                                                              |      |            |
| Nennleistung                                                  | 35 Watt                                                                                                                                                                                            |      |            |
| Maße                                                          | 340×465×240 mm                                                                                                                                                                                     |      |            |
| Gewicht                                                       | 1,55 kg                                                                                                                                                                                            |      |            |
| Informationsanforderungen der Verordnung EU (VO) 206/2012     |                                                                                                                                                                                                    |      |            |
| Artikelnummer                                                 | BC12TF                                                                                                                                                                                             |      |            |
| Nennspannung                                                  | 220 – 240 V                                                                                                                                                                                        |      |            |
| Schutzklasse                                                  | II                                                                                                                                                                                                 |      |            |
| Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (P <sub>OFF</sub> ) | 0 W                                                                                                                                                                                                |      |            |
| Saisonaler Stromverbrauch (Q)                                 | 10.34 kWh/a                                                                                                                                                                                        |      |            |
| Bezeichnung                                                   | Symbol                                                                                                                                                                                             | Wert | Einheit    |
| Maximaler Volumenstrom                                        | F                                                                                                                                                                                                  | 28,2 | m³/min     |
| Ventilator-Leistungsaufnahme                                  | P                                                                                                                                                                                                  | 32,3 | W          |
| Serviceverhältnis                                             | S <sub>V</sub>                                                                                                                                                                                     | 0,87 | (m³/min)/W |
| Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand                     | P <sub>SB</sub>                                                                                                                                                                                    | 0    | W          |
| Ventilator-Schalleistungspegel                                | L <sub>WA</sub>                                                                                                                                                                                    | 53   | dB(A)      |
| Maximale Luftgeschwindigkeit                                  | c                                                                                                                                                                                                  | 5,5  | m/s        |
| Messnorm für die Ermittlung des Serviceverhältnisses          | IEC 60879:2019                                                                                                                                                                                     |      |            |
| Kontaktadressen für weitere Informationen und Serviceline:    | Schuss Home Electronic GmbH<br>Scheringgasse 3, A-1140 Wien<br>Tel: +43 (1) 97 0 21 – 0<br><a href="http://www.becool.at">www.becool.at</a><br>Firmenbuch-Nr: 236974 t<br>Firmenbuch-Gericht: Wien |      |            |

## GARANTIE

Mit diesem Qualitätsprodukt von BE COOL haben Sie eine Entscheidung für Innovation, Langlebigkeit und Zuverlässigkeit getroffen.

### **Für dieses BECOOL Gerät gewähren wir eine Garantiezeit von 2 Jahren ab Kaufdatum gültig in Österreich!**

Sollten in diesem Zeitraum wider Erwarten dennoch Servicearbeiten an Ihrem Gerät notwendig sein, garantieren wir Ihnen hiermit eine kostenlose Reparatur (Ersatzteile und Arbeitszeit) oder (nach Ermessen der Firma Schuss) das Produkt auszutauschen. Sollten weder Reparatur noch Tausch aus wirtschaftlichen Gründen möglich sein, behalten wir uns das Recht vor, eine Zeitwertgutschrift zu erstellen.

Bitte wenden Sie sich im Falle von Klimageräten auf jeden Fall als ersten Schritt an die Kundenhotline (siehe Kleber am Gerät bzw. Titelseite Gebrauchsanweisung), bei Ventilatoren hierzu an Ihren Fachhändler oder direkt an uns. Wir weisen darauf hin, dass Reparaturarbeiten, die nicht durch die autorisierte Vertragswerkstätte in Österreich vorgenommen worden sind, die Gültigkeit dieser Garantie sofort beenden.

#### Von dieser Garantie nicht umfasst sind:

- Bei nicht Ordnungsgemäßer Verwendung übernehmen wir keine Folgeschäden
- Reparatur oder Tausch von Teilen aufgrund üblicher Verschleißerscheinungen
- Schäden aufgrund Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- Geräte, die - auch nur teilweise - gewerblich genutzt werden
- durch äußeren Einfluss mechanisch beschädigte Geräte (Sturz, Stoß, Bruch, unsachgemäßer Gebrauch etc.) sowie Abnutzungserscheinungen ästhetischer Art.
- Geräte, die unsachgemäß behandelt wurden
- Geräte, die nicht von unserer autorisierten Servicewerkstätte geöffnet wurden.
- Schäden, die in Folge nicht ordnungsgemäß geschlossener Kondenswasserablassventile von Klimageräten oder nicht korrekt eingesetztem Wasserbehälter entstanden sind.
- Nicht erfüllte Konsumentenerwartungen.
- Schäden, die auf höhere Gewalt, Wasser, Blitzschlag, Überspannung zurückzuführen sind.
- Geräte, bei denen die Typenbezeichnung und/oder Seriennummer am Gerät geändert, gelöscht, unleserlich gemacht oder entfernt worden ist.
- Dienstleistungen außerhalb unserer Vertragswerkstätten, die Transportkosten zu einer Vertragswerkstatt oder an uns und retour sowie die damit verbundenen Risiken.

Wir weisen nachdrücklich darauf hin, dass innerhalb der Garantiezeit bei Bedienungsfehlern oder wenn kein Fehler festgestellt wurde ein Pauschalbetrag von € 60,- (indiziert Basis VPI 2010, Juni 2015) in Rechnung gestellt wird.

Durch die Erbringung einer Garantieleistung (Reparatur oder Austausch des Gerätes) wird die absolut Garantiedauer von 2 Jahren ab Kaufdatum nicht verlängert.

Die 2 Jahres Garantie gilt nur gegen Vorlage des Kaufbelegs (muss Name und Anschrift des Händlers sowie die vollständige Gerätebezeichnung enthalten) und des dazugehörigen Garantiezertifikats, auf dem die Gerätetype sowie die Seriennummer (am Karton und auf der Geräterück- bzw. Unterseite ersichtlich) zu vermerken sind! Ohne Vorlage des Garantiezertifikats gilt nur die gesetzliche Gewährleistung!

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass die gesetzlichen Gewährleistungsrechte durch diese Garantie nicht berührt werden und unvermindert fortbestehen.

Eine Schadenersatzpflicht seitens Schuss Home Electronic GmbH sowie deren Erfüllungsgehilfen besteht nur bei Vorliegen grober Fahrlässigkeit oder Vorsatz. Ausgeschlossen ist jedenfalls die Haftung für entgangenen Gewinn, erwartete, aber nicht eingetretene Ersparnisse, Folgeschäden und Schäden aus Ansprüchen Dritte. Schäden an oder für aufgezeichnete Daten sind immer aus der Schadenersatzpflicht ausgenommen.

Herzliche Gratulation zu Ihrer Wahl. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem BE COOL Gerät!

ANSCHRIFT Vertrieb BE COOL:

Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Wien, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (1) 970 21

Typenbezeichnung:.....

Seriennummer:.....

**Dieses Garantiezertifikat ist im Garantiefall gemeinsam mit dem Gerät der autorisierten Servicewerkstätte auszuhändigen.**

**BE COOL**

## **MODE D'EMPLOI**

### **Ventilateur de table 30cm BC12TF**



**FÉLICITATIONS !**

**MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT BE COOL.**



## ***Mode d'emploi actuel et autres langues***

Téléchargez les dernières instructions d'utilisation en plusieurs langues via le lien [www.becool.at/downloads](http://www.becool.at/downloads) ou scannez le code QR indiqué. Suivez les instructions du site web.



VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MODE D'EMPLOI AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION, L'UTILISATION OU L'ENTRETIEN. PROTÉGEZ-VOUS ET PROTÉGEZ LES AUTRES EN RESPECTANT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ. LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES DOMMAGES CORPORELS ET/OU MATÉRIELS ET/OU LA PERTE DU DROIT À LA GARANTIE !

**INFORMATIONS IMPORTANTES  
SUR LA SÉCURITÉ,  
L'EMPLACEMENT ET LE  
RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE.**



## Utilisation prévue

Le ventilateur est conçu exclusivement pour la ventilation de locaux secs.

Il est exclusivement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel.

N'utilisez le ventilateur que de la manière décrite dans ce mode d'emploi.

1. N'utilisez cet appareil **que conformément aux directives figurant dans le manuel d'utilisation.** Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant pourrait entraîner un incendie, une électrocution ou des dommages corporels.
2. Retirez l'emballage et assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez le centre de service ou votre revendeur.
3. Tenez les enfants éloignés des matériaux d'emballage. **En cas d'ingestion, il y a risque d'étouffement !**
4. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un centre de service agréé afin d'éviter tous les risques possibles.
5. Avant de raccorder l'appareil au réseau, vous devez **vérifier que le type de courant et la tension du réseau correspondent aux indications de la plaque signalétique de l'appareil.**
6. La prise électrique sur laquelle vous branchez l'appareil ne doit pas être défectueuse ou desserrée,

## BE COOL

elle doit être adaptée à la charge électrique requise et, surtout, être mise à la terre de manière fiable.

7. Évitez d'utiliser une rallonge électrique, car elle pourrait surchauffer et provoquer un incendie.
8. Il est interdit d'adapter ou de modifier les caractéristiques de cet appareil de quelque manière que ce soit et d'utiliser uniquement des pièces de rechange et des accessoires recommandés par le fabricant (le non-respect de cette consigne entraîne l'annulation de la garantie et de la garantie).
9. Si l'appareil présente un défaut, éteignez-le et contactez votre revendeur ou la hotline clients.
10. Pour toute réparation éventuelle de l'appareil, de la fiche d'alimentation ou du câble, adressez-vous toujours et exclusivement aux centres de service après-vente agréés par le fabricant. Vous pouvez consulter les points de service après-vente en ligne sur [www.becool.at](http://www.becool.at).
11. Les enfants de moins de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, psychiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, ne doivent utiliser cet appareil que sous une surveillance adéquate et après avoir reçu des instructions détaillées sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité, ainsi que sur les risques existants.
12. **N'utilisez pas l'appareil sans surveillance.** Si vous quittez la pièce, **éteignez toujours l'appareil.**
13. **Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.**
14. Ne tordez pas le câble d'alimentation et ne le pliez pas.

## BE COOL

15. N'utilisez pas l'appareil **avec les mains mouillées**.
16. N'utilisez pas l'appareil à **l'extérieur**.
17. N'utilisez **en aucun cas** l'appareil **dans des locaux où se trouvent du gaz, de l'huile ou du soufre**.
18. N'utilisez pas l'appareil à **proximité de l'eau ou d'une forte humidité**, par exemple dans des caves humides, à côté de piscines, de baignoires ou de douches. Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'appareil.
19. Ne placez aucun **objet sur l'appareil**.
20. Placez l'appareil **sur une surface stable et plane**.
21. **Ne couvrez jamais l'appareil**.
22. **N'insérez jamais** vos doigts, des stylos ou d'autres objets dans l'appareil et veillez à ce que **l'entrée et la sortie d'air ne soient jamais bloquées**.
23. Éteignez **toujours** l'appareil **avant de le** débrancher.
24. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil du secteur. Tirez toujours sur la fiche pour débrancher le cordon d'alimentation.
25. Ne touchez pas la **fiche avec les mains mouillées afin d'éviter tout** choc électrique.
26. Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas, avant de le nettoyer, de l'entretenir ou de le déplacer d'un endroit à un autre.
27. Maintenez l'appareil en bon état en l'entretenant et en le nettoyant. Si vous avez des questions concernant l'entretien, vous pouvez prendre contact avec la hotline clientèle/le centre de service autorisé par le fabricant.

28. Rangez et stockez l'appareil dans un endroit sûr, sec et inaccessible aux enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.

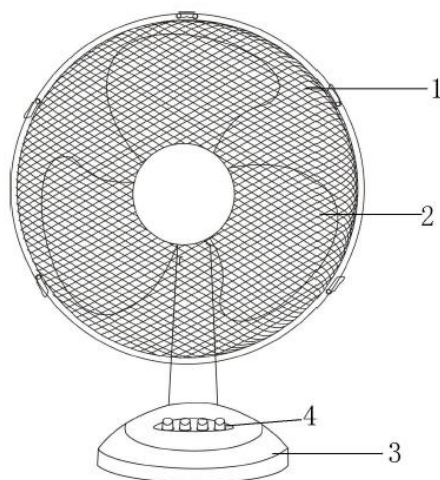
## **Recyclage, élimination, déclaration de conformité**

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b><u>RECYCLING</u></b></p> <p>Les matériaux d'emballage peuvent être recyclés. Il est donc recommandé de les jeter avec les déchets triés.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | <p><b><u>ÉLIMINATION</u></b></p> <p>Le symbole "poubelle barrée" exige l'élimination séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les appareils électriques et électroniques peuvent contenir des substances dangereuses et polluantes. Ne les jetez donc pas avec les déchets résiduels non triés, mais dans un point de collecte désigné pour les appareils électriques et électroniques usagés. Vous contribuerez ainsi à la protection des ressources et de l'environnement. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur ou les autorités locales. Directive 2012/19/UE</p> |
|  | <p><b><u>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ</u></b></p> <p>Par la présente, nous confirmons que cet article est conforme aux exigences, prescriptions et directives fondamentales de l'UE. Vous pouvez consulter à tout moment la déclaration de conformité détaillée en cliquant sur le lien suivant :</p> <p><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></p>                                                                                                                                                                                                                          |

**Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.**

# BE COOL

## DÉSIGNATION DES DIFFÉRENTES PIÈCES



|                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| 1. grille de protection | 3. ème pied            |
| 2. pale de rotor        | 4. boutons de commande |

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. Dévissez la bague de maintien de la grille de l'arbre moteur.
2. Placez la grille d'aération arrière sur l'arbre moteur et vissez-la en même temps que la bague de maintien de la grille.
3. Fixez la pale du ventilateur sur l'arbre du moteur.
4. Fixez la grille d'aération avant et fermez les attaches avec la vis correspondante pour fixer solidement la grille.

## MISE EN SERVICE

1. Placez le ventilateur sur une surface sèche et plane.
2. Branchez la fiche dans une prise de courant standard de 220-240V.

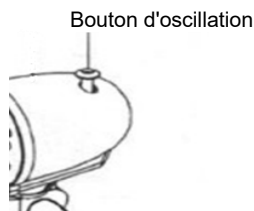
## Vitesse

Sélectionnez la vitesse souhaitée en appuyant sur le bouton correspondant du panneau de commande (4) :

- 0 → De
- 1 → Faible puissance
- 2 → Puissance moyenne
- 3 → Une performance forte

*Pour éteindre l'appareil, appuyez sur "0".*

## Fonction pivotante



Pour la fonction d'oscillation, poussez vers le bas le bouton d'oscillation situé sur le boîtier du moteur. Pour désactiver la fonction, tirer le bouton vers le haut.

## Réglage de l'inclinaison

Pour modifier l'angle du flux d'air, vous pouvez ajuster l'angle d'inclinaison du ventilateur en déplaçant la tête vers l'avant ou vers l'arrière.

## ENTRETIEN

1. **Attention** ! Avant de nettoyer l'appareil, laissez-le s'arrêter complètement et débranchez-le de la prise de courant.
2. Utilisez un chiffon doux pour le nettoyage. Si la saleté ou les impuretés ne s'enlèvent pas facilement, utilisez de l'eau chaude savonneuse.
3. Pour le nettoyage, n'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs (diluants), de couverts métalliques ou de brosses dures, car ils pourraient endommager le boîtier en plastique.
4. N'immergez pas le ventilateur dans l'eau ou dans d'autres liquides. Aucune goutte d'eau ne doit tomber sur ou dans le boîtier du moteur du ventilateur.
5. Séchez soigneusement tous les éléments avant de les stocker.
6. Stockez l'appareil dans un environnement frais, sec et propre.
7. Conservez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux.

# BE COOL

| Informations techniques                                                      |                                                                                                                                                                                                                                       |        |            |
|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------------|
| Tension nominale                                                             | 220-240V~                                                                                                                                                                                                                             |        |            |
| Fréquence                                                                    | 50 Hz                                                                                                                                                                                                                                 |        |            |
| Puissance nominale                                                           | 35 watts                                                                                                                                                                                                                              |        |            |
| Dimensions                                                                   | 340×465×240 mm                                                                                                                                                                                                                        |        |            |
| Poids                                                                        | 1,55 kg                                                                                                                                                                                                                               |        |            |
| Exigences en matière d'information prévues par le règlement (UE) n° 206/2012 |                                                                                                                                                                                                                                       |        |            |
| Numéro d'article                                                             | BC12TF                                                                                                                                                                                                                                |        |            |
| Tension nominale                                                             | 220 – 240 V                                                                                                                                                                                                                           |        |            |
| Classe de protection                                                         | II                                                                                                                                                                                                                                    |        |            |
| Consommation électrique à l'arrêt (P <sub>OFF</sub> )                        | 0 W                                                                                                                                                                                                                                   |        |            |
| Consommation électrique saisonnière (Q)                                      | 10.34 kWh/a                                                                                                                                                                                                                           |        |            |
| Désignation                                                                  | Symbole                                                                                                                                                                                                                               | Valeur | Unité      |
| Débit volumique maximal                                                      | F                                                                                                                                                                                                                                     | 28,2   | m³/min     |
| Puissance absorbée du ventilateur                                            | P                                                                                                                                                                                                                                     | 32,3   | W          |
| Rapport de service                                                           | S <sub>V</sub>                                                                                                                                                                                                                        | 0,87   | (m³/min)/W |
| Puissance absorbée en mode veille                                            | P <sub>SB</sub>                                                                                                                                                                                                                       | 0      | W          |
| Niveau de puissance acoustique du ventilateur                                | L <sub>WA</sub>                                                                                                                                                                                                                       | 53     | dB(A)      |
| Vitesse maximale de l'air                                                    | c                                                                                                                                                                                                                                     | 5,5    | m/s        |
| Norme de mesure pour la détermination du rapport de service                  | IEC 60879:2019                                                                                                                                                                                                                        |        |            |
| Adresses de contact pour de plus amples informations et ligne de service :   | Schuss Home Electronic GmbH<br>Scheringgasse 3, A-1140 Vienne<br>Tél. : +43 (1) 97 0 21 - 0<br><a href="http://www.becool.at">www.becool.at</a><br>N° du registre du commerce : 236974 t<br>Tribunal du registre du commerce : Vienne |        |            |

# BE COOL

## GARANTIE

Avec ce produit de qualité BE COOL, vous avez fait le choix de l'innovation, de la durabilité et de la fiabilité.

**Pour cet appareil BECOOL, nous accordons une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, valable en Autriche !**

Si, contre toute attente, des travaux de service devaient tout de même être effectués sur votre appareil pendant cette période, nous vous garantissons par la présente une réparation gratuite (pièces et main d'œuvre) ou (à la discrétion de la société Schuss) un échange du produit. Si ni la réparation ni l'échange ne sont possibles pour des raisons économiques, nous nous réservons le droit d'établir un crédit de valeur vénale.

Dans le cas des climatiseurs, veuillez vous adresser dans un premier temps à la hotline clients (voir l'autocollant sur l'appareil ou la page de garde du mode d'emploi) ; pour les ventilateurs, veuillez vous adresser à votre revendeur ou directement à nous. Nous attirons votre attention sur le fait que les travaux de réparation qui n'ont pas été effectués par l'atelier agréé en Autriche mettent immédiatement fin à la validité de cette garantie.

Ne sont pas couverts par cette garantie

- Nous ne prenons pas en charge les dommages consécutifs à une utilisation non conforme.
- Réparation ou remplacement de pièces en raison d'une usure normale
- les dommages dus au non-respect du mode d'emploi
- les appareils utilisés, même partiellement, à des fins professionnelles
- les appareils endommagés mécaniquement par une influence extérieure (chute, choc, casse, utilisation non conforme, etc.) ainsi que les signes d'usure de nature esthétique.
- les appareils qui ont été traités de manière inappropriée
- les appareils qui n'ont pas été ouverts par notre atelier de service agréé
- les dommages résultant de la mauvaise fermeture des vannes d'évacuation de l'eau de condensation des climatiseurs ou de l'utilisation incorrecte du réservoir d'eau.
- Attentes des consommateurs non satisfaites.
- les dommages dus à des cas de force majeure, à l'eau, à la foudre, à des surtensions
- les appareils dont la désignation du type et/ou le numéro de série ont été modifiés, effacés, rendus illisibles ou supprimés sur l'appareil.
- les services fournis en dehors de nos ateliers agréés, les frais de transport vers un atelier agréé ou vers nous et inversement, ainsi que les risques qui y sont liés.

Nous insistons sur le fait que pendant la période de garantie, en cas d'erreur d'utilisation ou si aucune erreur n'a été constatée, un montant forfaitaire de 60 € (indexé sur la base de l'IPC 2010, juin 2015) sera facturé.

La fourniture d'une prestation de garantie (réparation ou remplacement de l'appareil) ne prolonge pas la durée absolue de la garantie de 2 ans à compter de la date d'achat.

La garantie de 2 ans n'est valable que sur présentation du justificatif d'achat (doit contenir le nom et l'adresse du revendeur ainsi que la désignation complète de l'appareil) et du certificat de garantie correspondant, sur lequel doivent figurer le type d'appareil ainsi que le numéro de série (visible sur le carton et à l'arrière ou en dessous de l'appareil) ! Sans présentation du certificat de garantie, seule la garantie légale est valable !

Nous attirons expressément votre attention sur le fait que les droits de garantie légaux ne sont pas affectés par cette garantie et restent inchangés.

Schuss Home Electronic GmbH et ses auxiliaires d'exécution ne sont tenus de verser des dommages et intérêts qu'en cas de négligence grave ou de faute intentionnelle. La responsabilité pour un manque à gagner, des économies attendues mais non réalisées, des dommages consécutifs et des dommages résultant de revendications de tiers est en tout cas exclue. Les dommages causés aux données enregistrées ou à celles-ci sont toujours exclus de l'obligation de verser des dommages et intérêts.

Nous vous félicitons pour votre choix. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre appareil BE COOL !

ANNONCE Distribution BE COOL :

Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Vienne, Scheringgasse 3  
Tél. : +43 (1) 970 21

Désignation du type : .....

numéro de série : .....

**En cas de recours à la garantie, ce certificat de garantie doit être remis avec l'appareil au centre de service agréé.**

**BE COOL**

## **ISTRUZIONI PER L'USO**

### **Ventilatore da tavolo 30 cm BC12TF**



**CONGRATULAZIONI!**

**GRAZIE PER AVER SCELTO UN PRODOTTO BE COOL.**



## ***Istruzioni per l'uso attuali e altre lingue***

Scaricare le istruzioni per l'uso più recenti in varie lingue tramite il link [www.becool.at/downloads](http://www.becool.at/downloads) o scansionare il codice QR indicato. Seguire le istruzioni del sito web.



LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI  
PRIMA DI INIZIARE L'INSTALLAZIONE, IL  
FUNZIONAMENTO O LA MANUTENZIONE.  
PROTEGGERE SE STESSI E GLI ALTRI SEGUENDO  
LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA. LA MANCATA  
OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE  
LESIONI PERSONALI E/O DANNI MATERIALI E/O LA  
PERDITA DELLA COPERTURA DELLA GARANZIA!

**IMPORTANTI INFORMAZIONI  
SULLA SICUREZZA, L'UBICAZIONE  
E IL COLLEGAMENTO ELETTRICO.**



### **Uso previsto**

## BE COOL

Il ventilatore è progettato esclusivamente per la ventilazione di ambienti asciutti.

È destinato esclusivamente all'uso privato e non è adatto all'uso commerciale.

Utilizzare il ventilatore solo come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso.

1. Utilizzare l'apparecchio **solo in conformità alle indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso**. Un uso diverso da quello raccomandato dal produttore può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
2. Rimuovere l'imballaggio e verificare che l'unità non sia danneggiata. In caso di dubbio, non utilizzare l'unità e rivolgersi al centro di assistenza o al rivenditore.
3. Tenere i bambini lontani dai materiali di imballaggio. **C'è il rischio di soffocamento in caso di ingestione!**
4. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un centro di assistenza autorizzato per evitare ogni possibile rischio.
5. Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, **verificare che il tipo di corrente e la tensione di rete corrispondano alle specifiche riportate sulla targhetta dell'apparecchio.**
6. La presa elettrica alla quale si collega l'apparecchio non deve essere difettosa o allentata, deve essere adatta al carico di corrente richiesto e, soprattutto, deve essere collegata a terra in modo affidabile.

## BE COOL

7. Evitare di utilizzare una prolunga, perché potrebbe surriscaldarsi e provocare un incendio.
8. È vietato adattare o modificare in qualsiasi modo le caratteristiche di questo apparecchio e utilizzare solo i ricambi e gli accessori raccomandati dal produttore (la mancata osservanza di questa prescrizione invalida la garanzia).
9. Se l'apparecchio presenta un difetto, spegnerlo e contattare il rivenditore o la hotline clienti.
10. Per qualsiasi riparazione dell'apparecchio, della spina di rete o del cavo, rivolgersi sempre e solo ai centri di assistenza autorizzati dal produttore. I centri di assistenza sono disponibili online sul sito [www.becool.at](http://www.becool.at).
11. I bambini di età inferiore agli 8 anni e le persone con ridotte capacità fisiche, mentali, sensoriali o spirituali o con mancanza di esperienza e conoscenza non devono utilizzare questo apparecchio a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i rischi connessi.
12. **Non utilizzare l'apparecchio senza sorveglianza.** Se si lascia la stanza, spegnere **sempre l'apparecchio.**
13. **I bambini non devono giocare con l'apparecchio.**
14. Non torcere o piegare il cavo di alimentazione.
15. **Non** utilizzare l'apparecchio **con le mani bagnate.**
16. **Non** utilizzare l'unità all'aperto.

## BE COOL

17. **Non** mettere **mai** in funzione l'apparecchio in **locali in cui sono** presenti **gas, olio o zolfo.**
18. **Non** utilizzare l'unità **in prossimità di acqua o umidità elevata, ad esempio** in scantinati umidi, vicino a piscine, vasche da bagno o docce. Assicurarsi che l'acqua non penetri nell'unità.
19. **Non** collocare **alcun oggetto sull'unità.**
20. Posizionare l'unità su **una superficie stabile e piana.**
21. **Non coprire mai l'unità.**
22. **Non inserire mai** dita, penne o altri oggetti nell'unità e assicurarsi che **l'ingresso e l'uscita dell'aria non siano mai bloccati.**
23. Spegnerne **sempre** l'apparecchio **prima di** scollegarlo dalla **rete elettrica.**
24. Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica. Per scollegare il cavo di alimentazione, tirare sempre la spina.
25. **Non maneggiare la spina con le mani bagnate per** evitare scosse elettriche.
26. Scollegare l'apparecchio quando non lo si utilizza, prima di pulirlo, quando necessita di manutenzione o quando viene spostato da un luogo all'altro.
27. Mantenere l'apparecchio in buone condizioni eseguendo la manutenzione e la pulizia dell'apparecchio. In caso di domande sulla manutenzione, è possibile contattare la hotline clienti/il centro di assistenza autorizzato dal produttore.

28. Quando non viene utilizzato, conservare l'apparecchio in un luogo sicuro e asciutto, fuori dalla portata dei bambini.

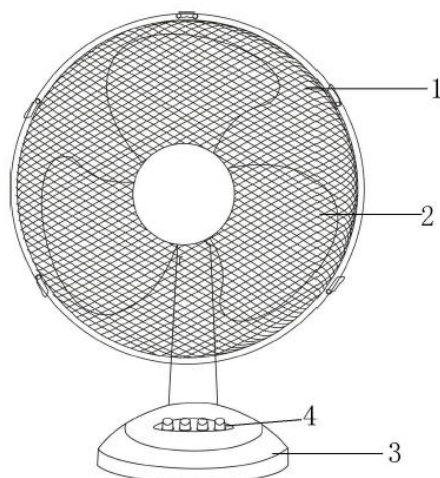
## **Riciclaggio, smaltimento, dichiarazione di conformità**

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b><u>RICICLO</u></b></p> <p>I materiali di imballaggio possono essere riciclati. Pertanto, si raccomanda di smaltirli nei rifiuti differenziati.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | <p><b><u>SMALTIMENTO</u></b></p> <p>Il simbolo "pattumiera barrata" richiede lo smaltimento separato dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere sostanze pericolose e nocive per l'ambiente. Pertanto, non smaltirle nei rifiuti residui non differenziati, ma in un punto di raccolta designato per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In questo modo, contribuirete a proteggere le risorse e l'ambiente. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali. Direttiva 2012/19/UE</p> |
|  | <p><b><u>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ</u></b></p> <p>Con la presente confermiamo che questo articolo è conforme ai requisiti di base, ai regolamenti e alle direttive dell'UE. La dichiarazione di conformità dettagliata può essere consultata in qualsiasi momento al seguente link:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>                                                                                                                                                                                                                               |

**Salvo errori e modifiche tecniche.**

# BE COOL

## DESIGNAZIONE DELLE SINGOLE PARTI



|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. griglia di protezione | 3° pilastro              |
| 2. pala del rotore       | 4. pulsanti di controllo |

## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Svitare l'anello di fissaggio della griglia dall'albero del motore.
2. Posizionare la griglia di ventilazione posteriore sull'albero motore e avvitare con l'anello di fissaggio della griglia.
3. Fissare la pala del ventilatore all'albero del motore.
4. Fissare la griglia di ventilazione anteriore e chiudere le clip con la vite corrispondente per fissare saldamente la griglia.

## COMMISSIONE

1. Posizionare il ventilatore su una superficie asciutta e piana.
2. Inserire la spina in una presa standard da 220-240V.

## Velocità

Selezionare la velocità desiderata premendo il relativo pulsante sul pannello di controllo (4):

- 0 → Da
- 1 → Bassa potenza
- 2 → Potenza media
- 3 → Prestazioni elevate

*Per spegnere l'unità, premere "0".*

## Funzione girevole



Per la funzione girevole, premere il pulsante di oscillazione sull'alloggiamento del motore verso il basso. Se si desidera disattivare la funzione, tirare il pulsante verso l'alto.

## Regolazione dell'inclinazione

Per modificare l'angolazione del flusso d'aria, è possibile regolare l'angolo di inclinazione del ventilatore spostando la testa in avanti o indietro.

## MANUTENZIONE

1. **Attenzione!** Prima di procedere alla pulizia, lasciare che l'apparecchio si arresti completamente e scollegarlo dalla presa di corrente.
2. Per la pulizia utilizzare un panno morbido. Se lo sporco o le macchie non si rimuovono facilmente, utilizzare acqua calda e sapone.
3. Per la pulizia non utilizzare solventi o detergenti (diluenti), posate metalliche o spazzole dure, poiché potrebbero danneggiare l'involucro in plastica.
4. Non immergere il ventilatore in acqua o altri liquidi. Non lasciare che l'acqua goccioli sopra o dentro l'alloggiamento del motore del ventilatore.
5. Asciugare accuratamente tutti i componenti prima di riporli.
6. Conservare l'unità in un ambiente fresco, asciutto e pulito.
7. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini e degli animali.

# BE COOL

| Informazioni tecniche                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                   |        |            |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------------|
| Tensione nominale                                                     | 220-240V~                                                                                                                                                                                                                                         |        |            |
| Frequenza                                                             | 50 Hz                                                                                                                                                                                                                                             |        |            |
| Potenza nominale                                                      | 35 Watt                                                                                                                                                                                                                                           |        |            |
| Dimensioni                                                            | 340×465×240 mm                                                                                                                                                                                                                                    |        |            |
| Peso                                                                  | 1,55 kg                                                                                                                                                                                                                                           |        |            |
| Requisiti informativi del regolamento UE (VO) 206/2012                |                                                                                                                                                                                                                                                   |        |            |
| Codice articolo                                                       | BC12TF                                                                                                                                                                                                                                            |        |            |
| Tensione nominale                                                     | 220 – 240 V                                                                                                                                                                                                                                       |        |            |
| Classe di protezione                                                  | II                                                                                                                                                                                                                                                |        |            |
| Consumo energetico in modalità spento (P <sub>OFF</sub> )             | 0 W                                                                                                                                                                                                                                               |        |            |
| Consumo energetico stagionale (Q)                                     | 10.34 kWh/a                                                                                                                                                                                                                                       |        |            |
| Denominazione                                                         | Simbolo                                                                                                                                                                                                                                           | Valore | Unità      |
| Portata massima                                                       | F                                                                                                                                                                                                                                                 | 28,2   | m³/min     |
| Potenza assorbita dal ventilatore                                     | P                                                                                                                                                                                                                                                 | 32,3   | W          |
| Rapporto di servizio                                                  | S <sub>V</sub>                                                                                                                                                                                                                                    | 0,87   | (m³/min)/W |
| Potenza assorbita in standby                                          | P <sub>SB</sub>                                                                                                                                                                                                                                   | 0      | W          |
| Livello di potenza acustica del ventilatore                           | L <sub>WA</sub>                                                                                                                                                                                                                                   | 53     | dB(A)      |
| Velocità massima dell'aria                                            | c                                                                                                                                                                                                                                                 | 5,5    | m/s        |
| Norma di misurazione per la determinazione del rapporto di servizio   | IEC 60879:2019                                                                                                                                                                                                                                    |        |            |
| Indirizzi di contatto per ulteriori informazioni e linea di servizio: | Schuss Home Electronic GmbH<br>Scheringgasse 3, A-1140 Vienna<br>Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0<br><a href="http://www.becool.at">www.becool.at</a><br>Numero di registro della società:<br>236974 t<br>Tribunale del registro delle imprese:<br>Vienna |        |            |

# BE COOL

## GARANZIA

Con questo prodotto di qualità di BE COOL, avete scelto l'innovazione, la durata e l'affidabilità.

**Per questo apparecchio BECOOL concediamo un periodo di garanzia di 2 anni dalla data di acquisto, valido in Austria!**

Se, contrariamente alle aspettative, durante questo periodo si rendessero necessari interventi di assistenza sul dispositivo, garantiamo la riparazione gratuita del dispositivo (pezzi di ricambio e manodopera) o (a discrezione di Schuss) la sostituzione del prodotto. Se per motivi economici non fosse possibile né la riparazione né la sostituzione, ci riserviamo il diritto di emettere una nota di credito del valore corrente.

Nel caso dei condizionatori d'aria, si prega di contattare innanzitutto la hotline clienti (si veda l'adesivo sull'unità o la pagina di copertina delle istruzioni per l'uso), nel caso dei ventilatori, si prega di contattare il proprio rivenditore specializzato o direttamente noi. Desideriamo sottolineare che gli interventi di riparazione non eseguiti dall'officina autorizzata in Austria interrompono immediatamente la validità della garanzia.

La presente garanzia non copre:

- Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni conseguenti in caso di uso improprio.
- Riparazione o sostituzione di parti a causa della normale usura
- Danni dovuti all'inosservanza delle istruzioni d'uso
- Dispositivi che vengono utilizzati, anche solo parzialmente, per scopi commerciali
- le apparecchiature danneggiate meccanicamente da influenze esterne (caduta, urto, rottura, uso improprio, ecc.), nonché l'usura di natura estetica.
- Apparecchiature maneggiate in modo improprio
- Unità che non sono state aperte dall'officina di assistenza autorizzata.
- Danni causati da valvole di scarico della condensa dei condizionatori d'aria non correttamente chiuse o da un serbatoio dell'acqua non correttamente inserito.
- Le aspettative dei consumatori non sono state soddisfatte.
- Danni causati da forza maggiore, acqua, fulmini, sovratensione.
- Unità in cui la designazione del tipo e/o il numero di serie sull'unità sono stati modificati, cancellati, resi illeggibili o rimossi.
- I servizi prestati al di fuori delle nostre officine autorizzate, i costi di trasporto verso un'officina autorizzata o verso di noi e ritorno e i rischi associati.

Segnaliamo espressamente che, durante il periodo di garanzia, in caso di errori di funzionamento o se non è stato rilevato alcun errore, verrà addebitato un importo forfettario di € 60,- (base indicizzata CPI 2010, giugno 2015).

La fornitura di un servizio di garanzia (riparazione o sostituzione dell'apparecchio) non estende il periodo di garanzia assoluta di 2 anni dalla data di acquisto.

La garanzia di 2 anni è valida solo dietro presentazione della ricevuta d'acquisto (che deve contenere il nome e l'indirizzo del rivenditore e la denominazione completa dell'apparecchio) e del relativo certificato di garanzia, sul quale devono essere riportati il tipo di apparecchio e il numero di serie (visibile sulla scatola e sul retro o sul fondo dell'apparecchio)! Senza il certificato di garanzia vale solo la garanzia legale!

Si precisa espressamente che i diritti di garanzia previsti dalla legge non vengono intaccati da questa garanzia e rimangono invariati.

Schuss Home Electronic GmbH e i suoi ausiliari rispondono dei danni solo in caso di grave negligenza o dolo. È esclusa in ogni caso la responsabilità per il mancato guadagno, per i risparmi previsti ma non realizzati, per i danni conseguenti e per i danni derivanti da pretese di terzi. I danni a o per i dati registrati sono sempre esclusi dalla responsabilità per danni.

Congratulazioni per la scelta. Ci auguriamo che il vostro apparecchio BE COOL sia di vostro gradimento!

INDIRIZZO Distribuzione BE COOL:

Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Vienna, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (1) 970 21

Designazione del tipo: .....

Numero di serie: .....

**In caso di richiesta di garanzia, il presente certificato di garanzia deve essere consegnato al centro di assistenza autorizzato insieme all'apparecchio.**

**BE COOL**

## **INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**

### **Ventilator de masă 30cm BC12TF**



**FELICITĂRI!**

**VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ALES UN PRODUS DE LA  
BE COOL.**



## ***Instrucțiuni de utilizare actuale și alte limbi***

Descărcați cele mai recente instrucțiuni de utilizare în diferite limbi prin intermediul linkului [www.becool.at/downloads](http://www.becool.at/downloads) sau scanați codul QR afișat. Urmați instrucțiunile de pe site.



VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE A ÎNCEPE INSTALAREA, FUNCȚIONAREA SAU ÎNTREȚINEREA. PROTEJAȚI-VĂ PE DUMNEAVOASTRĂ ȘI PE CEILALȚI RESPECTÂND INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ. NERESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR AR PUTEA DUCE LA VĂTĂMĂRI CORPORALE ȘI/SAU DAUNE MATERIALE ȘI/SAU PIERDEREA ACOPERIRII GARANȚIEI!

**INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND  
SIGURANȚA, AMPLASAREA ȘI  
CONECTAREA ELECTRICĂ.**



### **Utilizarea preconizată**

## BE COOL

Ventilatorul este conceput exclusiv pentru ventilarea încăperilor uscate.

Acesta este destinat exclusiv uzului privat și nu este adecvat pentru uz comercial.

Utilizați ventilatorul numai așa cum este descris în aceste instrucțiuni de utilizare.

1. Utilizați acest aparat **numai în conformitate cu instrucțiunile din instrucțiunile de utilizare**. Orice altă utilizare nerecomandată de producător poate duce la incendii, electrocutare sau vătămări corporale.
2. Scoateți ambalajul și asigurați-vă că unitatea nu este deteriorată. Dacă aveți îndoieli, nu utilizați unitatea și contactați centrul de service sau distribuitorul dumneavoastră.
3. Țineți copiii departe de materialele de ambalare. Există **pericol de sufocare în caz de înghițire!**
4. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător sau de către un centru de service autorizat pentru a evita toate riscurile posibile.
5. Înainte de a conecta aparatul la rețeaua electrică, verificați **dacă tipul de curent și tensiunea de rețea corespund specificațiilor de pe plăcuța de identificare a aparatului.**
6. Priza electrică în care conectați aparatul nu trebuie să fie defectă sau slăbită și trebuie să fie adecvată pentru sarcina de curent necesară și, mai presus de toate, să fie legată la pământ în mod fiabil.

## BE COOL

7. Evitați utilizarea unui prelungitor, deoarece acesta s-ar putea supraîncălzi și ar putea provoca un incendiu.
8. Este interzisă adaptarea sau modificarea în vreun fel a caracteristicilor acestui aparat și utilizarea exclusivă a pieselor de schimb și a accesoriilor recomandate de producător (în caz contrar, garanția și garanția vor fi anulate).
9. Dacă aparatul prezintă o defecțiune, opriți-l și contactați dealerul sau linia telefonică de asistență pentru clienți.
10. Contactați întotdeauna și numai centrele de asistență tehnică autorizate de producător pentru orice reparații ale aparatului, ale fișei de alimentare sau ale cablului. Puteți găsi centrele de service online la [www.becool.at](http://www.becool.at).
11. Copiii cu vârsta sub 8 ani și persoanele cu capacități fizice, mentale, senzoriale sau spirituale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe nu trebuie să utilizeze acest aparat decât dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă au înțeles pericolele implicate.
12. **Nu folosiți aparatul nesupravegheat.** Dacă părăsiți încăperea, opriți **întotdeauna aparatul.**
13. **Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.**
14. Nu răsuciți și nu îndoiți cablul de alimentare.
15. **Nu** utilizați aparatul **cu mâinile umede.**
16. **Nu** utilizați aparatul în aer liber.

## BE COOL

17. **Nu** folosiți **niciodată** aparatul în **încăperi în care sunt** prezente **gaze, ulei sau sulf**.
18. **Nu** utilizați aparatul în **apropierea apei sau a unei umidități ridicate, de exemplu,** în subsoluri umede, lângă piscine, căzi de baie sau dușuri. Asigurați-vă că nu intră apă în unitate.
19. Nu așezați **niciun obiect pe unitate**.
20. Așezați aparatul pe **o suprafață stabilă și plană**.
21. **Nu acoperiți niciodată unitatea**.
22. **Nu introduceți niciodată** degete, pixuri sau alte obiecte în aparat și asigurați-vă că **intrarea și ieșirea aerului nu sunt niciodată blocate**.
23. Opriți **întotdeauna** aparatul **înainte de a-l** deconecta de la **rețeaua electrică**.
24. Nu trageți de cablul de alimentare pentru a deconecta aparatul de la rețeaua electrică. Trageți întotdeauna de ștecher pentru a deconecta cablul de rețea.
25. **Nu manipulați fișa cu mâinile umede pentru a** evita șocurile electrice.
26. Scoateți aparatul din priză atunci când nu îl folosiți, înainte de a-l curăța, când are nevoie de întreținere sau când este mutat dintr-un loc în altul.
27. Păstrați aparatul în stare bună prin întreținerea și curățarea acestuia. În cazul în care aveți întrebări privind întreținerea, puteți contacta linia telefonică de asistență pentru clienți/centrul de service autorizat de producător.
28. Păstrați și depozitați aparatul într-un loc sigur și uscat, la adăpostul copiilor, atunci când nu este utilizat.

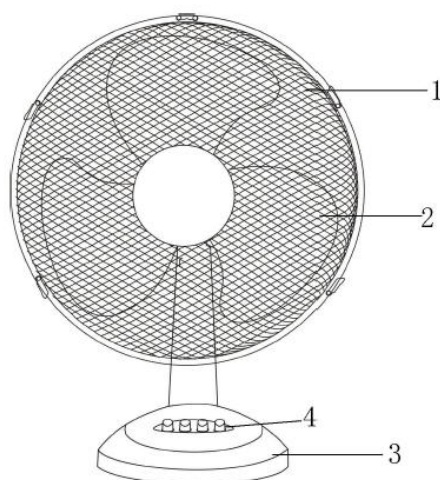
## Reciclare, eliminare, declarație de conformitate

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b><u>RECICLARE</u></b></p> <p>Materialele de ambalare pot fi reciclate. Prin urmare, se recomandă să le aruncați în deșeurile sortate.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | <p><b><u>DISPOZIȚIE</u></b></p> <p>Simbolul "coș de gunoi barat" impune eliminarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE). Echipamentele electrice și electronice pot conține substanțe periculoase și periculoase pentru mediu. Prin urmare, nu le aruncați în deșeurile reziduale nesortate, ci la un punct de colectare desemnat pentru deșeuri de echipamente electrice și electronice. Procedând astfel, veți contribui la protejarea resurselor și a mediului. Pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați dealerul dumneavoastră sau autoritățile locale. Directiva 2012/19/UE</p> |
|  | <p><b><u>DECLARAȚIE DE CONFORMITATE</u></b></p> <p>Prin prezenta confirmăm că acest articol este în conformitate cu cerințele, regulamentele și directivele de bază ale UE. Puteți vizualiza declarația de conformitate detaliată în orice moment la următorul link:</p> <p><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></p>                                                                                                                                                                                                                                                         |

**Cu excepția erorilor și a modificărilor tehnice.**

# BE COOL

## DENUMIREA PĂRȚILOR INDIVIDUALE



|                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| 1. grilă de protecție | Al treilea pilon      |
| 2. pală de rotor      | 4. butoane de control |

## INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

1. Deșurubați inelul de fixare a grilei de pe arborele motorului.
2. Așezați grila de ventilație din spate pe arborele motorului și înșurubați-o împreună cu inelul de fixare a grilei.
3. Atașați paleta ventilatorului la arborele motorului.
4. Atașați grila de ventilație frontală și închideți clemele cu ajutorul șurubului corespunzător pentru a fixa în siguranță grila.

## COMISIONARE

1. Așezați ventilatorul pe o suprafață uscată și plană.
2. Introduceți ștecherul într-o priză standard de 220-240V.

## Viteză

Selectați viteza dorită apăsând butonul respectiv de pe panoul de comandă (4):

- 0 → De la
- 1 → Putere redusă
- 2 → Puterea medie
- 3 → Performanță puternică

*Pentru a opri aparatul, apăsați "0".*

## Funcția de pivotare



Pentru funcția de pivotare, apăsați în jos butonul de oscilație de pe carcasa motorului. Dacă doriți să dezactivați funcția, trageți butonul în sus.

## Reglarea înclinării

Pentru a modifica unghiul fluxului de aer, puteți regla unghiul de înclinare a ventilatorului prin deplasarea capului înainte sau înapoi.

## ÎNTREȚINERE

1. **Atenție!** Înainte de curățare, lăsați aparatul să se oprească complet și deconectați-l de la priza de curent.
2. Utilizați o cârpă moale pentru curățare. Dacă murdăria sau petele nu sunt ușor de îndepărtat, folosiți apă caldă cu săpun.
3. Nu utilizați solvenți sau agenți de curățare (diluanti), tacâmuri metalice sau perii dure pentru curățare, deoarece acestea pot deteriora carcasa din plastic.
4. Nu scufundați ventilatorul în apă sau în alte lichide. Nu permiteți ca apa să se scurgă pe sau în carcasa motorului ventilatorului.
5. Uscați bine toate componentele înainte de a le depozita.
6. Depozitați aparatul într-un mediu răcoros, uscat și curat.
7. Țineți aparatul departe de copii și animale.

# BE COOL

| Informații tehnice                                                     |                                                                                                                                                                                                                                           |         |            |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------|
| Tensiune nominală                                                      | 220-240V~                                                                                                                                                                                                                                 |         |            |
| Frecvență                                                              | 50 Hz                                                                                                                                                                                                                                     |         |            |
| Putere nominală                                                        | 35 Watt                                                                                                                                                                                                                                   |         |            |
| Dimensiuni                                                             | 340×465×240 mm                                                                                                                                                                                                                            |         |            |
| Greutate                                                               | 1,55 kg                                                                                                                                                                                                                                   |         |            |
| Cerințe de informare prevăzute în Regulamentul UE (VO) 206/2012        |                                                                                                                                                                                                                                           |         |            |
| Număr articol                                                          | BC12TF                                                                                                                                                                                                                                    |         |            |
| Tensiune nominală                                                      | 220 – 240 V                                                                                                                                                                                                                               |         |            |
| Clasă de protecție                                                     | II                                                                                                                                                                                                                                        |         |            |
| Consum de curent în stare oprită (P <sub>OFF</sub> )                   | 0 W                                                                                                                                                                                                                                       |         |            |
| Consum sezonier de energie electrică (Q)                               | 10.34 kWh/a                                                                                                                                                                                                                               |         |            |
| Denumire                                                               | Simbol                                                                                                                                                                                                                                    | Valoare | Unitate    |
| Debit volumetric maxim                                                 | F                                                                                                                                                                                                                                         | 28,2    | m³/min     |
| Puterea consumată de ventilator                                        | P                                                                                                                                                                                                                                         | 32,3    | W          |
| Raport de service                                                      | S <sub>v</sub>                                                                                                                                                                                                                            | 0,87    | (m³/min)/W |
| Consum de energie în stare de așteptare                                | P <sub>SB</sub>                                                                                                                                                                                                                           | 0       | W          |
| Nivelul de putere acustică al ventilatorului                           | L <sub>WA</sub>                                                                                                                                                                                                                           | 53      | dB(A)      |
| Viteza maximă a aerului                                                | c                                                                                                                                                                                                                                         | 5,5     | m/s        |
| Standard de măsurare pentru determinarea raportului de serviciu        | IEC 60879:2019                                                                                                                                                                                                                            |         |            |
| Adrese de contact pentru informații suplimentare și linia de servicii: | Schuss Home Electronic GmbH<br>Scheringgasse 3, A-1140 Viena<br>Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0<br><a href="http://www.becool.at">www.becool.at</a><br>Nr. de înregistrare a societății: 236974 t<br>Tribunalul Registrului Comerțului:<br>Viena |         |            |

## GARANȚIE

Cu acest produs de calitate de la BE COOL, ați luat o decizie pentru inovație, durabilitate și fiabilitate.

Pentru acest aparat BECOOL acordăm o perioadă de garanție de 2 ani de la data cumpărării, valabilă în Austria!

# BE COOL

În cazul în care, contrar așteptărilor, ar trebui totuși să fie necesare lucrări de service la dispozitivul dumneavoastră în această perioadă, vă garantăm prin prezenta repararea gratuită a dispozitivului (piese de schimb și manoperă) sau (la discreția Schuss) schimbarea produsului. În cazul în care, din motive economice, nu este posibilă nici repararea, nici schimbul, ne rezervăm dreptul de a emite o notă de credit pentru valoarea curentă.

În cazul aparatelor de aer condiționat, vă rugăm să contactați în primul rând linia de asistență telefonică pentru clienți (a se vedea autocolantul de pe aparat sau pagina de gardă a instrucțiunilor de utilizare), în cazul ventilatoarelor, vă rugăm să vă adresați distribuitorului dumneavoastră specializat sau direct nouă. Dorim să subliniem faptul că lucrările de reparații care nu au fost efectuate de către atelierul contractual autorizat din Austria vor înceta imediat valabilitatea acestei garanții.

## Această garanție nu acoperă:

- Nu ne asumăm nicio răspundere pentru daune indirecte în caz de utilizare necorespunzătoare.
- Repararea sau înlocuirea pieselor din cauza uzurii normale
- Daune datorate nerespectării instrucțiunilor de utilizare
- Dispozitive care sunt utilizate - chiar și numai parțial - în scopuri comerciale
- echipamente deteriorate mecanic prin influență externă (cădere, impact, rupere, utilizare necorespunzătoare etc.), precum și uzura de natură estetică.
- Echipament care a fost manipulat necorespunzător
- Unități care nu au fost deschise de către atelierul nostru de service autorizat.
- Deteriorări cauzate de supapele de scurgere a condensului de la aparatele de aer condiționat închise necorespunzător sau de rezervorul de apă introdus necorespunzător.
- Așteptările consumatorilor nu au fost îndeplinite.
- Daune cauzate de forță majoră, apă, trăsnet, supratensiune.
- Unități în care denumirea tipului și/sau numărul de serie de pe unitate a fost modificat, șters, făcut ilizibil sau îndepărtat.
- servicii în afara atelierelor noastre autorizate, costurile de transport până la un atelier autorizat sau până la noi și înapoi, precum și riscurile asociate.

Menționăm în mod expres că, în perioada de garanție, în cazul unor erori de funcționare sau în cazul în care nu a fost detectată nicio eroare, se va percepe o sumă forfetară de 60,- EUR (indexată pe baza IPC 2010, iunie 2015).

Furnizarea serviciului de garanție (repararea sau înlocuirea aparatului) nu prelungește perioada de garanție absolută de 2 ani de la data achiziției.

Garanția de 2 ani este valabilă numai la prezentarea chitanței de achiziție (trebuie să conțină numele și adresa distribuitorului, precum și denumirea completă a aparatului) și a certificatului de garanție corespunzător, pe care trebuie să fie notat tipul de aparat, precum și numărul de serie (vizibil pe cutie și pe partea din spate sau de jos a aparatului)! Fără certificatul de garanție, se aplică doar garanția legală!

Atragem atenția în mod expres asupra faptului că drepturile de garanție legală nu sunt afectate de această garanție și rămân neschimbate.

Schuss Home Electronic GmbH și agenții săi indirecti sunt răspunzători pentru daune numai în caz de neglijență gravă sau intenție. Răspunderea pentru pierderi de profit, economii așteptate, dar nerealizate, daune indirecte și daune rezultate din pretenții ale terților este exclusă în orice caz. Deteriorările aduse datelor înregistrate sau ale acestora sunt întotdeauna excluse din răspunderea pentru daune.

Felicitări pentru alegerea dumneavoastră. Sperăm să vă bucurați de aparatul BE COOL!

ADRESA Distribuția ADRESA BE COOL:

Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Viena, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (1) 970 21

Denumire de tip: .....

Număr de serie: .....

**În cazul unei cereri de garanție, acest certificat de garanție trebuie predat centrului de service autorizat împreună cu unitatea.**

**BE COOL**

## **NAVODILA ZA UPORABO**

### **Namizni ventilator 30 cm BC12TF**



**ČESTITAMO!**

**HHVALA, KER STE IZBRALI IZDELEK BE COOL.**



**Aktualna navodila za uporabo in drugi jeziki**

Najnovejša navodila za uporabo v različnih jezikih prenesite prek povezave [www.becool.at/downloads](http://www.becool.at/downloads) ali poskenirajte prikazano kodo QR. Sledite navodilom na spletni strani.



**PRED ZAČETKOM NAMESTITVE, DELOVANJA ALI VZDRŽEVANJA NATANČNO PREBERITE TA NAVODILA. Z UPOŠTEVANJEM VARNOSTNIH NAVODIL ZAŠČITITE SEBE IN DRUGE. NEUPOŠTEVANJE NAVODIL LAHKO POVZROČI TELESNE POŠKODBE IN/ALI MATERIALNO ŠKODO IN/ALI IZGUBO GARANCIJSKEGA KRITJA!**

**POMEMBNE INFORMACIJE O VARNOSTI, LOKACIJI IN ELEKTRIČNEM PRIKLJUČKU.**



**Predvidena uporaba**

## BE COOL

Ventilator je zasnovan izključno za prezračevanje suhih prostorov.

Namenjen je le za zasebno uporabo in ni primeren za komercialno uporabo.

Ventilator uporabljajte samo tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo.

1. Napravo uporabljajte **le v skladu s smernicami v navodilih za uporabo**. Vsaka druga uporaba, ki je proizvajalec ne priporoča, lahko povzroči požar, električni udar ali telesne poškodbe.
2. Odstranite embalažo in se prepričajte, da enota ni poškodovana. Če ste v dvomih, enote ne uporabljajte in se obrnite na servisni center ali prodajalca.
3. Otroci naj se ne približujejo embalažnim materialom.  
**Ob zaužitju obstaja nevarnost zadušitve!**
4. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali pooblaščen servisni center, da bi se izognili vsem možnim tveganjem.
5. Pred priključitvijo aparata na električno omrežje **preverite, ali vrsta toka in omrežna napetost ustrežata podatkom na tipski ploščici aparata**.
6. Električna vtičnica, v katero priključite napravo, ne sme biti pokvarjena ali ohlapna in mora ustrezati zahtevani tokovni obremenitvi, predvsem pa mora biti zanesljivo ozemljena.
7. Ne uporabljajte podaljška, saj se lahko pregreje in povzroči požar.
8. Prepovedano je kakor koli prilagajati ali spreminjati lastnosti tega aparata in uporabljati samo rezervne

## BE COOL

dele in dodatke, ki jih priporoča proizvajalec (v nasprotnem primeru garancija in jamstvo prenehata veljati).

9. Če ima naprava napako, jo izklopite in se obrnite na prodajalca ali na telefonsko številko za stranke.
10. Za vsa popravila naprave, omrežnega vtiča ali kabla se vedno in samo obrnite na servisne centre, ki jih je pooblastil proizvajalec. Servisne centre lahko najdete na spletni strani [www.becool.at](http://www.becool.at).
11. Otroci, mlajši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, duševnimi, čutnimi ali duhovnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja ne smejo uporabljati te naprave, razen če so bili pod nadzorom ali poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki so s tem povezane.
12. **Naprave ne uporabljajte brez nadzora.** Če zapustite prostor, napravo **vedno izklopite.**
13. **Otroci se z napravo ne smejo igrati.**
14. Omrežnega kabla ne zvijajte in ne upogibajte.
15. Naprave **ne uporabljajte z mokrimi rokami.**
16. Naprave **ne uporabljajte** na prostem.
17. Naprave **nikoli ne uporabljajte v prostorih, kjer so prisotni plin, olje ali žveplo.**
18. Naprave **ne uporabljajte v bližini vode ali visoke vlažnosti, npr.** v vlažnih kletih, v bližini bazenov, kadi ali tušev. Prepričajte se, da v enoto ne vstopa voda.
19. **Na enoto ne postavljajte nobenih predmetov.**
20. Napravo postavite na **stabilno in ravno površino.**
21. **Enote nikoli ne pokrivajte.**

## BE COOL

22. V enoto **nikoli ne vstavljajte** prstov, pisal ali drugih predmetov in poskrbite, da **ne boste nikoli blokirali dovoda in odvoda zraka**.
23. **Pred** aparat izključite iz **električnega omrežja, ga vedno izklopite**.
24. Ne potegnite za omrežni kabel, da bi napravo izključili iz električnega omrežja. Za izklop omrežnega kabla vedno potegnite za vtič.
25. Da bi se izognili električnemu udaru, **vtiča ne držite z mokrimi rokami**.
26. Napravo izključite iz električnega omrežja, kadar je ne uporabljate, pred čiščenjem, vzdrževanjem ali prenašanjem z enega mesta na drugo.
27. Z vzdrževanjem in čiščenjem enote jo ohranjajte v dobrem stanju. Če imate kakršna koli vprašanja o vzdrževanju, se lahko obrnete na telefonsko številko za stranke/servisni center, ki ga je pooblastil proizvajalec.
28. Ko naprave ne uporabljate, jo hranite in shranjujte na varnem in suhem mestu, nedosegljivem otrokom.

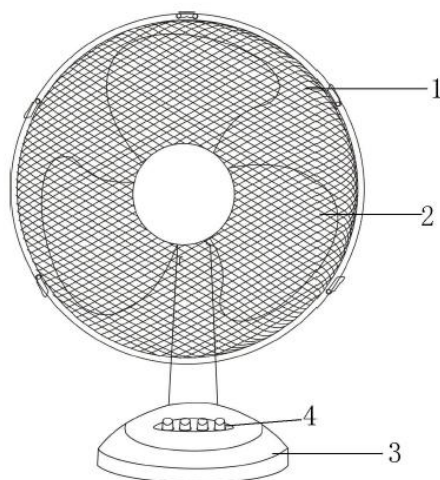
## Recikliranje, odstranjevanje, izjava o skladnosti

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b><u>RECIKLIRANJE</u></b></p> <p>Embalažne materiale je mogoče reciklirati. Zato je priporočljivo, da jih odvržete med razvrščene odpadke.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | <p><b><u>ODSTRANITEV</u></b></p> <p>Simbol "prečrtan koš za smeti" zahteva ločeno odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO). Električna in elektronska oprema lahko vsebuje nevarne in okolju škodljive snovi. Zato je ne odlagajte med nesortirane preostale odpadke, temveč na za to namenjenem zbirnem mestu za odpadno električno in elektronsko opremo. S tem boste pripomogli k varovanju virov in okolja. Za več informacij se obrnite na prodajalca ali lokalne organe. Direktiva 2012/19/EU</p> |
|  | <p><b><u>IZJAVA O SKLADNOSTI</u></b></p> <p>Potrjujemo, da je ta članek v skladu z osnovnimi zahtevami, predpisi in direktivami EU. Podrobno izjavo o skladnosti si lahko kadar koli ogledate na naslednji povezavi:</p> <p><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></p>                                                                                                                                                                                                       |

**Razen napak in tehničnih sprememb.**

# BE COOL

## OZNAČEVANJE POSAMEZNIH DELOV



|                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| 1. zaščitna rešetka | 3. steber               |
| 2. rotorsko rezilo  | 4. gumbi za upravljanje |

## NAVODILA ZA SESTAVLJANJE

1. Odvijte pritrdilni obroč rešetke z gredi motorja.
2. Zadnjo prezračevalno rešetko namestite na gred motorja in jo privijete skupaj s pritrdilnim obročem rešetke.
3. Pritrdite lopatico ventilatorja na gred motorja.
4. Pritrdite sprednjo prezračevalno rešetko in zaprite sponke z ustreznim vijakom, da se rešetka varno pritrdi.

## KOMISIONIRANJE

1. Ventilator postavite na suho in ravno površino.
2. Vtič vstavite v standardno vtičnico 220-240 V.

## Hitrost

S pritiskom na ustrezen gumb na nadzorni plošči (4) izberite želeno hitrost:

- 0 → S spletne strani
- 1 → Nizka poraba energije
- 2 → Povprečna moč
- 3 → Visoka uspešnost

*Za izklop enote pritisnite "0".*

## Funkcija vrtenja



Za funkcijo nihanja pritisnite gumb za nihanje na ohišju motorja navzdol. Če želite funkcijo izklopiti, potegnite gumb navzgor.

## Prilagoditev naklona

Če želite spremeniti kot zračnega toka, lahko nastavite kot nagiba ventilatorja tako, da premaknete glavo naprej ali nazaj.

## VZDRŽEVANJE

1. **Pozor!** Pred čiščenjem počakajte, da se naprava popolnoma ustavi, in jo izključite iz električne vtičnice.
2. Za čiščenje uporabite mehko krpo. Če umazanije ali madežev ni mogoče zlahka odstraniti, uporabite toplo milnico.
3. Za čiščenje ne uporabljajte topil ali čistil (razredčil), kovinskega pribora ali trdih ščetk, saj lahko poškodujejo plastično ohišje.
4. Ventilatorja ne potapljajte v vodo ali druge tekočine. Ne dovolite, da voda kaplja na ohišje motorja ventilatorja ali vanj.
5. Pred shranjevanjem vse sestavne dele temeljito posušite.
6. Napravo shranjujte v hladnem, suhem in čistem okolju.
7. Napravo hranite zunaj dosega otrok in živali.

# BE COOL

| Tehnične informacije                                                        |                                                                                                                                                                                                                                     |          |            |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|
| Nazivna napetost                                                            | 220-240V~                                                                                                                                                                                                                           |          |            |
| Frekvenca                                                                   | 50 Hz                                                                                                                                                                                                                               |          |            |
| Nazivna moč                                                                 | 35 W                                                                                                                                                                                                                                |          |            |
| Dimenzije                                                                   | 340 × 465 × 240 mm                                                                                                                                                                                                                  |          |            |
| Teža                                                                        | 1,55 kg                                                                                                                                                                                                                             |          |            |
| Zahteve glede informacij iz Uredbe EU (VO) 206/2012                         |                                                                                                                                                                                                                                     |          |            |
| Številka izdelka                                                            | BC12TF                                                                                                                                                                                                                              |          |            |
| Nazivna napetost                                                            | 220 – 240 V                                                                                                                                                                                                                         |          |            |
| Zaščitni razred                                                             | II                                                                                                                                                                                                                                  |          |            |
| Poraba energije v izklopljenem stanju (P <sub>OFF</sub> )                   | 0 W                                                                                                                                                                                                                                 |          |            |
| Sezonska poraba električne energije (Q)                                     | 10.34 kWh/a                                                                                                                                                                                                                         |          |            |
| Oznaka                                                                      | Simbol                                                                                                                                                                                                                              | Vrednost | Enota      |
| Največji pretok                                                             | F                                                                                                                                                                                                                                   | 28,2     | m³/min     |
| Poraba ventilatorja                                                         | P                                                                                                                                                                                                                                   | 32,3     | W          |
| Razmerje med delovno zmogljivostjo                                          | S <sub>V</sub>                                                                                                                                                                                                                      | 0,87     | (m³/min)/W |
| Poraba energije v stanju pripravljenosti                                    | P <sub>SB</sub>                                                                                                                                                                                                                     | 0        | W          |
| Zvočna moč ventilatorja                                                     | L <sub>WA</sub>                                                                                                                                                                                                                     | 53       | dB(A)      |
| Največja hitrost zraka                                                      | c                                                                                                                                                                                                                                   | 5,5      | m/s        |
| Merilni standard za določanje razmerja med zmogljivostjo in porabo energije | IEC 60879:2019                                                                                                                                                                                                                      |          |            |
| Kontaktne naslovi za dodatne informacije in linije storitev:                | Schuss Home Electronic GmbH<br>Scheringgasse 3, A-1140 Dunaj<br>Telefon: +43 (1) 97 0 21 - 0<br><a href="http://www.becool.at">www.becool.at</a><br>Registrska številka podjetja: 236974 t<br>Sodišče za trgovinski register: Dunaj |          |            |

## GARANCIJA

S tem kakovostnim izdelkom družbe BE COOL ste se odločili za inovacije, vzdržljivost in zanesljivost.

### **Za to napravo BECOOL dajemo garancijo 2 leti od datuma nakupa, ki velja v Avstriji!**

Če bo v nasprotju s pričakovanji v tem obdobju na vaši napravi vseeno potrebno servisno delo, vam zagotavljamo brezplačno popravilo naprave (nadomestni deli in delo) ali (po presoji družbe Schuss) zamenjavo izdelka. Če popravilo ali zamenjava iz ekonomskih razlogov nista mogoča, si pridržujemo pravico do izdaje dobropisa za tekočo vrednost.

Pri klimatskih napravah se najprej obrnite na telefonsko številko za stranke (glejte nalepko na napravi ali naslovno stran navodil za uporabo), pri ventilatorjih pa se obrnite na specializiranega prodajalca ali neposredno na nas. Opozarjamo, da popravilo, ki ga ni opravila pooblaščená pogodbená delavnica v Avstriji, takoj prekine veljavnost te garancije.

#### Ta garancija ne zajema:

- Ne prevzemamo odgovornosti za posledično škodo v primeru nepravilne uporabe.
- Popravilo ali zamenjava delov zaradi običajne obrabe
- Poškodbe zaradi neupoštevanja navodil za uporabo
- Naprave, ki se uporabljajo - četudi le delno - v komercialne namene.
- oprema, ki je mehansko poškodovana zaradi zunanjih vplivov (padec, udarec, razbitje, nepravilna uporaba itd.), ter obraba estetske narave.
- Oprema, s katero se je nepravilno ravnilo.
- enote, ki jih ni odprla naša pooblaščená servisna delavnica.
- Poškodbe zaradi nepravilno zaprtih ventilov za odvajanje kondenzacije v klimatskih napravah ali nepravilno vstavljenega rezervoarja za vodo.
- Pričakovanja potrošnikov niso izpolnjena.
- Škoda, ki jo povzroči višja sila, voda, strela, prenapetost.
- Enote, pri katerih je bila oznaka tipa in/ali serijska številka na enoti spremenjena, izbrisana, nečitljiva ali odstranjena.
- Storitve zunaj naših pooblaščenih delavnic, stroški prevoza do pooblaščené delavnice ali do nas in nazaj ter s tem povezana tveganja.

Izrecno poudarjamo, da se v garancijskem roku zaračuna pavšalni znesek v višini 60,- EUR (indeksirana osnova CPI 2010, junij 2015) v primeru napak pri delovanju ali če napaka ni bila odkrita.

Zagotavljanje garancijskega servisa (popravilo ali zamenjava naprave) ne podaljša absolutnega garancijskega obdobja 2 let od datuma nakupa.

Dveletna garancija velja le ob predložitvi potrdila o nakupu (vsebovati mora ime in naslov prodajalca ter celotno oznako enote) in ustreznega garancijskega lista, na katerem je treba navesti tip enote in serijsko številko (vidno na škatli in na zadnji ali spodnji strani enote)! Brez garancijskega lista velja le zakonska garancija!

Izrecno poudarjamo, da to jamstvo ne vpliva na zakonske garancijske pravice in da se te pravice ne zmanjšujejo.

Družba Schuss Home Electronic GmbH in njeni pooblaščenici so odškodninsko odgovorni le v primeru hude malomarnosti ali naklepa. Odgovornost za izgubljeni dobiček, pričakovane, vendar neuresničene prihranke, posledično škodo in škodo zaradi zahtevkov tretjih oseb je v vsakem primeru izključena. Odškodninska odgovornost je vedno izključena za škodo na posnetih podatkih ali za škodo na njih.

Čestitamo vam za izbiro. Upamo, da boste uživali v svojem aparatu BE COOL!

ADRES Distribucija BE COOL:

Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Dunaj, Scheringgasse 3  
Telefon: +43 (1) 970 21

Oznaka tipa: .....

Serijska številka: .....

**V primeru garancijskega zahtevka je treba ta garancijski list skupaj z napravo izročiti pooblaščenemu servisnemu centru.**

**BE COOL**

## **PRIRUČNIK ZA UPOTREBU**

**Stolni ventilator 30 cm  
BC12TF**



**ČESTITAMO!**

**HVALA VAM ŠTO STE ODABRALI PROIZVOD BE COOL.**



## **Aktualne upute za uporabu i drugi jezici**

Preuzmite najnovije upute za uporabu na raznim jezicima putem poveznice [www.becool.at/downloads](http://www.becool.at/downloads) ili skenirajte prikazani QR kod. Slijedite upute na web stranici.



MOLIMO VAS PROČITAJTE OVE UPUTE PAŽLJIVO PRIJE UGRADNJE, RADA ILI ODRŽAVANJA. ZAŠTITITE SEBE I DRUGE PRIDRŽAVANJEM SIGURNOSNIH UPUTA. NEPRIDRŽAVANJE UPUTA MOŽE REZULTIRATI OSOBNIM I/ILI ŠTETAMA NA IMOVINI I/ILI PONIŠTENJEM JAMSTVA!

**VAŽNE INFORMACIJE O  
SIGURNOSTI, LOKACIJI I  
ELEKTRIČNOM POVEZIVANJU.**



### **Namjena**

Ventilator je namijenjen isključivo za ventilaciju suhih prostorija.

## BE COOL

Namijenjen je isključivo za privatnu uporabu i nije prikladan za komercijalnu uporabu.

Koristite ventilator samo kako je opisano u ovom korisničkom priručniku.

1. Koristite ovaj uređaj **samo u skladu sa smjernicama u Upute za upotrebu**. Svaka druga uporaba koju proizvođač ne preporučuje može rezultirati požarom, strujnim udarom ili ozljedama.
2. Uklonite ambalažu i provjerite da uređaj nije oštećen. Ako ste u nedoumici, nemojte koristiti uređaj i obratite se servisnom centru ili svom prodavaču.
3. Držite djecu podalje od materijala za pakiranje. **Ako se proguta Opasnost od gušenja!**
4. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis kako bi se izbjegli svi mogući rizici.
5. Prije spajanja na mrežu morate **provjeriti je li vrsta električne energije i Mrežni napon odgovara podacima na natpisnoj pločici uređaja.**
6. Električna utičnica u koju spajate uređaj ne smije biti neispravna ili labava te mora biti prikladna za potrebno strujno opterećenje i prije svega pouzdano uzemljena.
7. Izbjegavajte korištenje produžnog kabela jer bi se mogao pregrijati i izazvati požar.
8. Zabranjeno je prilagođavati ili modificirati karakteristike ovog uređaja na bilo koji način i koristiti samo rezervne dijelove i dodatnu opremu

## BE COOL

preporučenu od strane proizvođača (nepridržavanje toga rezultirat će gubitkom jamstva i jamstva).

9. Ako je uređaj neispravan, isključite ga i obratite se prodavaču ili dežurnoj liniji za korisnike.
10. Za bilo kakve popravke uređaja, utikača ili kabela, uvijek i samo kontaktirajte servisne centre ovlaštene od strane proizvođača. Točke korisničke službe možete pronaći online na [www.becool.at](http://www.becool.at) podsjetiti.
11. Djeca mlađa od 8 godina i osobe s ograničenim tjelesnim, psihičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te s nedostatkom iskustva i znanja smiju koristiti ovaj uređaj samo ako to čine pod odgovarajućim nadzorom i uz detaljne upute o korištenju uređaja u došlo je do sigurnog načina i opisane su postojeće opasnosti.
12. **Nemojte koristiti uređaj bez nadzora** . Ako izlazite iz sobe, **uvijek isključite uređaj**.
13. **Djeca se ne smiju igrati s uređajem**.
14. Nemojte savijati ili savijati kabel za napajanje.
15. koristiti uređaj **mokrim rukama**.
16. koristiti uređaj **na otvorenom**.
17. koristite uređaj **u prostorijama u kojima** ima plina, ulja ili sumpora.
18. Ne koristite uređaj **u blizini vode ili jake vlage**, npr. u vlažnim podrumima, pored bazena, kada ili tuševa. Pazite da voda ne uđe u uređaj.
19. Ne stavljajte **nikakve predmete na uređaj**.
20. Postavite uređaj **na stabilnu i ravnu površinu**.
21. **Nikada nemojte pokrivati uređaj**.

## BE COOL

22. **Nikada ne stavljajte** prste, olovke ili druge predmete u uređaj i pazite da **ulaz i izlaz zraka nikada nisu blokirani**.
23. isključite **uređaj prije nego što ga isključite iz struje**.
24. Nemojte povlačiti kabel za napajanje kako biste isključili uređaj iz izvora napajanja. Uvijek povucite utikač kako biste isključili kabel za napajanje.
25. Kako biste izbjegli električni udar, ne dirajte **utikač mokrim rukama**.
26. Isključite uređaj iz struje kada ga ne koristite, prije čišćenja, servisiranja ili premještanja s jednog mjesta na drugo.
27. Održavajte uređaj u dobrom stanju održavanjem i čišćenjem uređaja. Ako imate bilo kakvih pitanja o održavanju, možete se obratiti telefonskoj liniji za kupce/servisnoj točki ovlaštenoj od strane proizvođača.
28. Čuvajte i čuvajte uređaj na sigurnom, suhom mjestu izvan dohvata djece kada nije u uporabi.

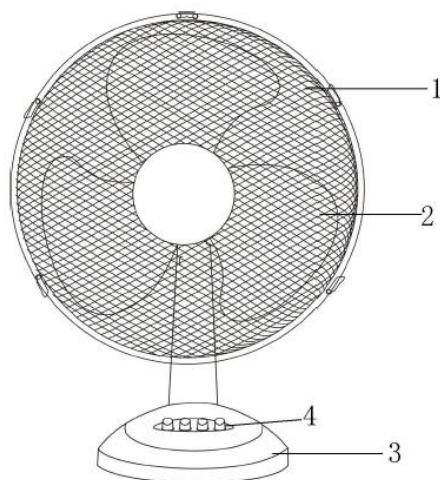
## Recikliranje, odlaganje, izjava o sukladnosti

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b><u>RECIKLIRANJE</u></b></p> <p>Materijali pakiranja mogu se reciklirati. Stoga se preporučuje da ih odložite u razvrstani otpad</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | <p><b><u>RASPOLAGANJE</u></b></p> <p>Simbol "precrtane kante za smeće" zahtijeva odvojeno odlaganje otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE). Električni i elektronički uređaji mogu sadržavati opasne tvari i tvari opasne po okoliš. Stoga ga nemojte odlagati u nerazvrstani otpad, već na određeno mjesto za prikupljanje stare električne i elektroničke opreme. Time pridonosite zaštiti resursa i okoliša. Za dodatne informacije obratite se svom prodavaču ili lokalnim vlastima. Direktiva 2012/19/EU</p> |
|  | <p><b><u>IZJAVA O SUKLADNOSTI</u></b></p> <p>Ovime potvrđujemo da je ovaj artikl u skladu s osnovnim zahtjevima, propisima i direktivama EU. Detaljnu izjavu o sukladnosti možete pogledati u bilo kojem trenutku koristeći sljedeću poveznicu:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>                                                                                                                                                                  |

**Zadržavamo pravo na pogreške i tehničke izmjene.**

# BE COOL

## NAZIV POJEDINIH DIJELOVA



|                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| 1. Zaštitna rešetka | 3. glavni oslonac  |
| 2. Lopatica rotora  | 4. Kontrolne tipke |

## UPUTE ZA MONTAŽU

1. Odvijte pričvrsni prsten rešetke s osovine motora.
2. Postavite stražnju ventilacijsku rešetku na osovinu motora i pričvrstite je zajedno s pričvrsnim prstenom rešetke.
3. Pričvrstite lopaticu ventilatora na osovinu motora.
4. Pričvrstite prednju ventilacijsku rešetku i zatvorite nosače odgovarajućim vijkom kako biste sigurno pričvrstili rešetku.

## MONTAŽA

1. Stavite ventilator na suhu i ravnu površinu.
2. Utaknite utikač u standardnu utičnicu od 220-240 V.

## ubrzati

Odaberite željenu brzinu pritiskom na odgovarajuću tipku na upravljačkoj ploči (4):

- 0 → Od
- 1 → Niska izvedba
- 2 → Srednje performanse
- 3 → Odličan posao

*Za isključivanje uređaja pritisnite "0".*

## Zakretna funkcija



Za funkciju zakretanja pritisnite gumb za osciliranje na kućištu motora prema dolje . Ako želite isključiti značajku, povucite gumb prema gore.

## Podešavanje nagiba

Za promjenu kuta strujanja zraka možete prilagoditi kut ventilatora pomicanjem glave naprijed ili nazad.

## ODRŽAVANJE

1. **Opasnost!** Prije čišćenja pustite uređaj da se potpuno zaustavi i isključite ga iz utičnice.
2. Za čišćenje koristite mekanu krpu. Ako se prljavština ili onečišćenje ne mogu lako ukloniti, upotrijebite toplu vodu s sapunom.
3. Ne koristite otapala ili abrazivna sredstva za čišćenje (razrjeđivač), metalni pribor za jelo ili tvrde četke za čišćenje jer mogu oštetiti plastično kućište.
4. Nemojte uranjati ventilator u vodu ili druge tekućine. Voda ne smije kapati na ili u kućište motora ventilatora.
5. Temeljito osušite sve komponente prije pohranjivanja.
6. Čuvajte uređaj na hladnom, suhom i čistom mjestu.
7. Držite uređaj izvan dohvata djece i životinja.

# BE COOL

| Tehničke informacije                                      |                                                                                                                                                                                                        |            |            |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| nazivni napon                                             | 220-240 V ~                                                                                                                                                                                            |            |            |
| frekvencija                                               | 50 Hz                                                                                                                                                                                                  |            |            |
| nazivni kapacitet                                         | 35 vata                                                                                                                                                                                                |            |            |
| Dimenzije                                                 | 340×465×240 mm                                                                                                                                                                                         |            |            |
| Težina                                                    | 1,55 kg                                                                                                                                                                                                |            |            |
| Zahtjevi za informiranje iz Uredbe EU (VO) 206/2012       |                                                                                                                                                                                                        |            |            |
| Broj artikla                                              | BC12TF                                                                                                                                                                                                 |            |            |
| Nazivni napon                                             | 220 – 240 V                                                                                                                                                                                            |            |            |
| Klasa zaštite                                             | II                                                                                                                                                                                                     |            |            |
| Potrošnja energije kada je isključeno (P <sub>OFF</sub> ) | 0 W                                                                                                                                                                                                    |            |            |
| Sezonska potrošnja električne energije (Q)                | 10.34 kWh/a                                                                                                                                                                                            |            |            |
| Oznaka                                                    | simbol                                                                                                                                                                                                 | Vrijednost | Jedinica   |
| Maksimalni volumni protok                                 | F                                                                                                                                                                                                      | 28,2       | m³/min     |
| Potrošnja energije ventilatora                            | P                                                                                                                                                                                                      | 32,3       | W          |
| Uslužni odnos                                             | S <sub>V</sub>                                                                                                                                                                                         | 0,87       | (m³/min)/W |
| Potrošnja energije u stanju pripravnosti                  | P <sub>SB</sub>                                                                                                                                                                                        | 0          | W          |
| Razina zvučne snage ventilatora                           | L <sub>WA</sub>                                                                                                                                                                                        | 53         | dB(A)      |
| Maksimalna brzina zraka                                   | c                                                                                                                                                                                                      | 5,5        | m/s        |
| Standard mjerenja za određivanje omjera usluga            | IEC 60879:2019                                                                                                                                                                                         |            |            |
| Kontakt adrese za dodatne informacije i servisna linija:  | Schuss Home Electronic GmbH<br>Scheringgasse 3, A-1140 Beč<br>Tel: +43 (1) 97 0 21 – 0<br><a href="http://www.becool.at">www.becool.at</a><br>Matični broj: 236974 t<br>Sud u trgovačkom registru: Beč |            |            |

## JAMČITI

S ovim kvalitetnim proizvodom tvrtke BE COOL donijeli ste odluku za inovativnost, dugotrajnost i pouzdanost.

### **Za ovaj BECOOL uređaj dajemo jamstvo od 2 godine od datuma kupnje, koje vrijedi u Austriji!**

Ako je, suprotno očekivanjima, potreban servis na vašem uređaju tijekom tog razdoblja, ovime vam jamčimo besplatan popravak (rezervni dijelovi i radno vrijeme) ili (prema procjeni Schussa) proizvod će biti zamijenjen. Ako ni popravak ni zamjena nisu mogući iz ekonomskih razloga, zadržavamo pravo izdavanja kredita tekuće vrijednosti.

U slučaju klimatizacijskih uređaja prvo se obratite telefonskoj liniji za kupce (pogledajte ljepilo na uređaju ili naslovnicu uputa za uporabu); u slučaju ventilatora obratite se svom specijaliziranom trgovcu ili izravno nama. Napominjemo da popravak koji nije obavljen u ovlaštenoj radionici u Austriji odmah prestaje vrijediti ovo jamstvo.

#### Ovo jamstvo ne pokriva:

- Nećemo prihvatiti nikakvu posljedičnu štetu ako se koristi nepropisno
- Popravak ili zamjena dijelova zbog normalnog trošenja
- Oštećenja zbog nepridržavanja uputa za uporabu
- Uređaji koji se koriste - čak i djelomično - u komercijalne svrhe
- Uređaji koji su mehanički oštećeni vanjskim utjecajima (padovi, udarci, lomovi, nepravilna uporaba i sl.) kao i znakovi istrošenosti estetske prirode.
- Oprema kojom se nepropisno rukovalo
- Uređaji koji nisu otvarani u našem ovlaštenom servisu.
- Oštećenje uzrokovano ventilima za odvod kondenzata na klimatizacijskim uređajima koji nisu dobro zatvoreni ili spremnik za vodu nije ispravno umetnut.
- Neispunjena očekivanja potrošača.
- Oštećenja uzrokovana višom silom, vodom, munjom, prenaponom.
- Uređaji kod kojih je oznaka tipa i/ili serijski broj na uređaju promijenjen, izbrisani, učinjeni nečitkim ili uklonjeni.
- Usluge izvan naših ovlaštenih radionica, troškove prijevoza do ovlaštene radionice ili do nas i natrag kao i povezane rizike.

Željeli bismo izričito naglasiti da će se u slučaju grešaka u radu ili ako greške nisu otkrivene unutar jamstvenog roka, naplatiti fiksni iznos od 60 € (indeksirana baza VPI 2010, lipanj 2015).

Pružanje jamstvenog servisa (popravak ili zamjena uređaja) ne produljuje apsolutni jamstveni rok od 2 godine od datuma kupnje.

2-godišnje jamstvo vrijedi samo uz predložene dokaze o kupnji (mora sadržavati naziv i adresu trgovca kao i puni naziv uređaja) i pridruženog jamstvenog lista na kojem je tip uređaja i serijski broj (mogu biti vidljivi se na kutiji i na stražnjoj ili donjoj strani uređaja) su navedene! Bez predloženja jamstvenog lista vrijedi samo zakonsko jamstvo!

Izričito ističemo da ovo jamstvo ne utječe na zakonska jamstvena prava i ona nastavljaju postojati bez ograničenja.

Odgovornost za štetu od strane Schuss Home Electronic GmbH i njegovih posrednika postoji samo u slučaju grubog nemara ili namjere. U svakom slučaju isključena je odgovornost za izgublenu dobit, očekivane, a neostvarene uštede, posljedične štete i štete od potraživanja trećih osoba. Oštećenje ili oštećenje snimljenih podataka uvijek je isključeno iz odgovornosti za štetu.

Čestitamo na izboru. Nadamo se da ćete uživati u svom BE COOL uređaju!

ADRESA Prodaja BE COOL:

Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Beč, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (1) 970 21

Oznaka tipa: .....

serijski broj: .....

**U slučaju jamstvenog zahtjeva, ovaj jamstveni list potrebno je zajedno s uređajem predati u ovlašteni servis.**

**BE COOL**

## **OPERATING INSTRUCTIONS**

**Table fan 30cm  
BC12TF**



**CONGRATULATIONS!**

**THANK YOU FOR CHOOSING A PRODUCT FROM BE  
COOL.**



## ***Current operating instructions and other languages***

Download the latest operating instructions in various languages via the link [www.becool.at/downloads](http://www.becool.at/downloads) or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.



PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE STARTING INSTALLATION, OPERATION OR MAINTENANCE. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY FOLLOWING THE SAFETY INSTRUCTIONS. FAILURE TO FOLLOW INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE AND/OR LOSS OF WARRANTY COVERAGE!

## **IMPORTANT SAFETY, LOCATION AND ELECTRICAL CONNECTION INFORMATION.**



### **Intended use**

## BE COOL

The fan is designed exclusively for the ventilation of dry rooms.

It is intended for private use only and is not suitable for commercial use.

Only use the fan as described in these operating instructions.

1. **Only** use this appliance in **accordance with the guidelines in the operating instructions**. Any other use not recommended by the manufacturer could result in fire, electric shock or personal injury.
2. Remove the packaging and make sure that the unit is not damaged. If in doubt, do not use the unit and contact the service centre or your dealer.
3. Keep children away from packaging materials. There **is a danger of choking if swallowed!**
4. If the power supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised service centre in order to avoid all possible risks.
5. Before connecting the appliance to the mains, **check that the type of current and mains voltage correspond to the specifications on the appliance type plate.**
6. The electrical socket in which you connect the unit must not be defective or loose and must be suitable for the required current load and, above all, reliably earthed.
7. Avoid using an extension cord as it could overheat and cause a fire.

## BE COOL

8. It is forbidden to adapt or modify the characteristics of this appliance in any way and use only spare parts and accessories recommended by the manufacturer (failure to do so will invalidate the guarantee and warranty).
9. If the unit has a defect, switch it off and contact your dealer or the customer hotline.
10. Always and only contact customer service centres authorised by the manufacturer for any repairs to the appliance, mains plug or cable. You can find the service centres online at [www.becool.at](http://www.becool.at).
11. Children under the age of 8 and persons with reduced physical, mental, sensory or spiritual capabilities or lack of experience and knowledge should not use this appliance unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
12. **Do not operate the unit unattended.** If you leave the room, **always switch off the unit.**
13. **Children must not play with the appliance.**
14. Do not twist or bend the mains cable.
15. **Do not** use the appliance **with wet hands.**
16. **Do not** use the unit outdoors.
17. **Never** operate the unit in **rooms where gas, oil or sulphur are** present.
18. **Do not** use the unit **near water or high humidity, e.g.** in damp basements, next to swimming pools, bathtubs or showers. Make sure that no water enters the unit.
19. **Do not** place **any objects on the unit.**

## BE COOL

20. Place the unit on **a stable and level surface.**
21. **Never cover the unit.**
22. **Never insert** fingers, pens or other objects into the unit and make sure that the **air inlet and outlet are never blocked.**
23. **Always** switch off the appliance **before** unplugging it from the **mains.**
24. Do not pull on the mains cable to disconnect the appliance from the mains power. Always pull on the plug to unplug the mains cable.
25. **Do not handle the plug with wet hands to** avoid electric shock.
26. Unplug the appliance when you are not using it, before cleaning it, when it needs maintenance or when it is moved from one place to another.
27. Keep the unit in good condition by maintaining and cleaning the unit. If you have any questions about maintenance, you can contact the customer hotline/service centre authorised by the manufacturer.
28. Keep and store the appliance in a safe, dry place out of reach of children when not in use.

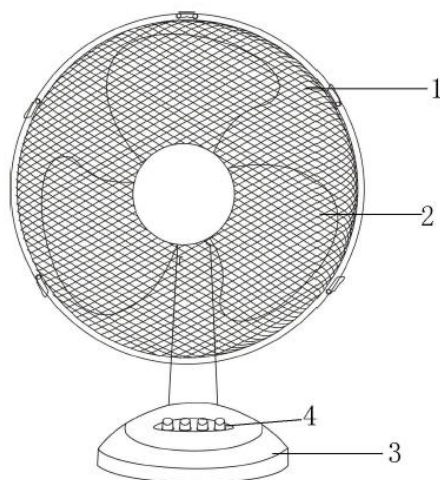
## Recycling, disposal, declaration of conformity

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b><u>RECYCLING</u></b></p> <p>The packaging materials can be recycled. Therefore, it is recommended to dispose of them in sorted waste.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | <p><b><u>DISPOSAL</u></b></p> <p>The symbol "crossed-out dustbin" requires the separate disposal of waste electrical and electronic equipment (WEEE). Electrical and electronic equipment may contain hazardous and environmentally dangerous substances. Therefore, do not dispose of this in unsorted residual waste, but at a designated collection point for waste electrical and electronic equipment. By doing so, you will help to protect resources and the environment. For more information, please contact your dealer or the local authorities. Directive 2012/19/EU</p> |
|  | <p><b><u>DECLARATION OF CONFORMITY</u></b></p> <p>We hereby confirm that this article complies with the basic requirements, regulations and directives of the EU. You can view the detailed declaration of conformity at any time under the following link:</p> <p><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></p>                                                                                                                                                                                                                       |

**Errors and technical modifications excepted.**

# BE COOL

## DESIGNATION OF THE INDIVIDUAL PARTS



|                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| 1. protective grille | 3. pillar          |
| 2. rotor blade       | 4. control buttons |

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Unscrew the grille retaining ring from the motor shaft.
2. Place the rear ventilation grille on the motor shaft and screw it together with the grille retaining ring.
3. Attach the fan blade to the motor shaft.
4. Attach the front ventilation grille and close the clips with the corresponding screw to securely fasten the grille.

# BE COOL

## COMMISSIONING

1. Place the fan on a dry and level surface.
2. Insert the plug into a standard 220-240V socket.

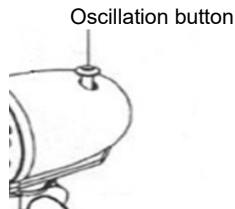
### Speed

Select the desired speed by pressing the respective button on the control panel (4):

- 0 → From
- 1 → Low power
- 2 → Average power
- 3 → Strong performance

*To switch off the unit, press "0".*

### Swivel function



For the swivel function, press the oscillation button on the motor housing downwards. If you want to switch off the function, pull the button upwards.

# BE COOL

## Inclination adjustment

To change the angle of the airflow, you can adjust the fan's tilt angle by moving the head forward or backward.

## MAINTENANCE

1. **Attention!** Before cleaning, allow the appliance to come to a complete standstill and disconnect it from the power socket.
2. Use a soft cloth for cleaning. If dirt or stains are not easily removed, use warm soapy water.
3. Do not use solvents or scouring agents (thinners), metal cutlery or hard brushes for cleaning, as these may damage the plastic housing.
4. Do not immerse the fan in water or other liquids. Do not allow water to drip onto or into the motor housing of the fan.
5. Dry all components thoroughly before storing them.
6. Store the unit in a cool, dry and clean environment.
7. Keep the appliance out of the reach of children and animals.

# BE COOL

| Technical information                                       |                                                                                                                                                                                                                      |       |            |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------|
| Rated voltage                                               | 220-240V~                                                                                                                                                                                                            |       |            |
| Frequency                                                   | 50 Hz                                                                                                                                                                                                                |       |            |
| Nominal power                                               | 35 Watt                                                                                                                                                                                                              |       |            |
| Dimensions                                                  | 340×465×240 mm                                                                                                                                                                                                       |       |            |
| Weight                                                      | 1,55 kg                                                                                                                                                                                                              |       |            |
| Information requirements under Regulation (EU) No. 206/2012 |                                                                                                                                                                                                                      |       |            |
| Article number                                              | BC12TF                                                                                                                                                                                                               |       |            |
| Nominal                                                     | 220 – 240 V                                                                                                                                                                                                          |       |            |
| Protection Class                                            | II                                                                                                                                                                                                                   |       |            |
| Power consumption when switched off (P <sub>OFF</sub> )     | 0 W                                                                                                                                                                                                                  |       |            |
| Seasonal power consumption (Q)                              | 10.34 kWh/a                                                                                                                                                                                                          |       |            |
| Designation                                                 | Symbol                                                                                                                                                                                                               | Value | Unit       |
| Maximum volume flow                                         | F                                                                                                                                                                                                                    | 28,2  | m³/min     |
| Fan power consumption                                       | P                                                                                                                                                                                                                    | 32,3  | W          |
| Service ratio                                               | S <sub>V</sub>                                                                                                                                                                                                       | 0,87  | (m³/min)/W |
| Power consumption in standby mode                           | P <sub>SB</sub>                                                                                                                                                                                                      | 0     | W          |
| Fan sound power level                                       | L <sub>WA</sub>                                                                                                                                                                                                      | 53    | dB(A)      |
| Maximum air velocity                                        | c                                                                                                                                                                                                                    | 5,5   | m/s        |
| Measurement standard for determining the service ratio      | IEC 60879:2019                                                                                                                                                                                                       |       |            |
| Contact addresses for further information and service line: | Schuss Home Electronic GmbH<br>Scheringgasse 3, A-1140 Vienna<br>Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0<br><a href="http://www.becool.at">www.becool.at</a><br>Company register no.: 236974 t<br>Commercial Register Court: Vienna |       |            |

# BE COOL

## GUARANTEE

With this quality product from BE COOL, you have made a decision for innovation, durability and reliability.

**For this BECOOL appliance we grant a warranty period of 2 years from the date of purchase valid in Austria!**

If, contrary to expectations, service work should nevertheless be necessary on your device during this period, we hereby guarantee to repair the device free of charge (spare parts and labour) or (at the discretion of Schuss) to exchange the product. Should neither repair nor exchange be possible for economic reasons, we reserve the right to issue a credit note for the current value.

In the case of air conditioners, please contact the customer hotline as a first step (see sticker on the unit or cover page of the operating instructions), in the case of fans, please contact your specialist dealer or us directly. We would like to point out that repair work that has not been carried out by the authorised contract workshop in Austria will immediately terminate the validity of this warranty.

This warranty does not cover:

- We do not accept any liability for consequential damage in the event of improper use.
- Repair or replacement of parts due to normal wear and tear
- Damage due to non-observance of the operating instructions
- Devices that are used - even only partially - for commercial purposes
- equipment mechanically damaged by external influence (fall, impact, breakage, improper use, etc.) as well as wear and tear of an aesthetic nature.
- Equipment that has been improperly handled
- Units that have not been opened by our authorised service workshop.
- Damage caused as a result of improperly closed condensation drain valves of air conditioners or improperly inserted water tank.
- Consumer expectations not met.
- Damage caused by force majeure, water, lightning, overvoltage.
- Units where the type designation and/or serial number on the unit has been changed, deleted, made illegible or removed.
- services outside our authorised workshops, the transport costs to an authorised workshop or to us and back, and the associated risks.

We expressly point out that within the warranty period, a lump sum of € 60,- (indexed basis CPI 2010, June 2015) will be charged in case of operating errors or if no error was detected.

The provision of warranty service (repair or replacement of the appliance) does not extend the absolute warranty period of 2 years from the date of purchase.

The 2-year warranty is only valid on presentation of the purchase receipt (must contain the name and address of the dealer as well as the complete designation of the unit) and the corresponding warranty certificate, on which the type of unit as well as the serial number (visible on the box and on the back or bottom of the unit) must be noted! Without the warranty certificate, only the legal warranty applies!

We expressly point out that the statutory warranty rights are not affected by this guarantee and continue undiminished.

Schuss Home Electronic GmbH and its vicarious agents shall only be liable for damages in the event of gross negligence or intent. Liability for loss of profit, expected but not realised savings, consequential damage and damage from third party claims is excluded in any case. Damages to or for recorded data are always excluded from the liability for damages.

Congratulations on your choice. We hope you enjoy your BE COOL appliance!

ADDRESS Distribution BE COOL:

Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Vienna, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (1) 970 21

Type designation:.....

Serial number: .....

**In the event of a warranty claim, this warranty certificate must be handed over to the authorised service centre together with the unit.**